



[www.cartaimpresa.it](http://www.cartaimpresa.it) - [apacomo@apacomo.it](mailto:apacomo@apacomo.it)

# L'ARTIGIANO COMASCO

Organo Ufficiale di Confartigianato Imprese Como - Aderente a Confartigianato Imprese

Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1, DCB - Como - N. 6 - Maggio/Giugno 2008

- L'Assemblea annuale dei Delegati
- I primi provvedimenti di Governo
- D.M. 37/08: la nuova "46" per gli installatori
- Semplificazione per i subappalti
- Caro gasolio: trasportatori verso il fermo
- Tessili: un protocollo contro i falsi
- Ambiente: notizie utili per le imprese
- Una festa "Per Un Sorriso"

# Veicoli Commerciali Opel.

Soluzioni al lavoro.

**CORSA VAN**  
da € 6.900\*

**ASTRA VAN**  
da € 9.700\*

**VIVARO VAN**  
da € 14.500\*

**COMBO VAN**  
da € 9.100\*

**MOVANO**  
da € 15.800\*

Corsavan, Astravan, Vivaro, Combovan e Movano.

Tanti modelli pronti a soddisfare ogni tua esigenza con 127 differenti soluzioni di carico.

## Su tutta la gamma

fino a € 2.500 di incentivi statali, in più fino a € 6.000 di ecoincentivi Opel\*.

# CAVAUTO

[www.cavauto.com](http://www.cavauto.com)

**CUSANO MILANINO** - Via Bellini, 1 (Vecchia Valassina) - tel. 02 6198118

**CANTÙ** - V.le Lombardia, 67 (di fronte C.C. Mirabello) - tel. 031 732077

**ERBA** - Via Alserio, 1 (Statale Briantea CO-LC) - tel. 031 646226

**COMO Tavernola** - Via Asiago, 37 (A9 uscita Como Nord) - tel. 031 513161

# GRANDI SUPERFICI SENZA FUGHE. IDEE SENZA LIMITI.



- PAVIMENTI DECORATIVI panDOMO
- CONTROSOFFITTATURE DECORATIVE, ACUSTICHE, ANTINCENDIO
- PARETI DIVISORIE ACUSTICHE, ANTINCENDIO IN CARTONGESSO E FIBROGESSO



Una visione che diventa realtà, un sistema moderno e innovativo per la realizzazione di pavimenti che lasciano aperte tutte le possibilità di creazione, e rendono possibili i Vostri sogni. Non solo superfici e colori che

si intrecciano, ma infinite possibilità di creare superfici complesse senza fughe. **panDOMO** è un pavimento a base cementizia con le caratteristiche di un pavimento a parquet di alta qualità. Un pavimento per tutte le esigenze, con uno spessore di soli 5 mm resistente a sollecitazioni permanenti, sedie a rotelle, luce. Disponibile in qualunque colore, realizzandolo in due colori si forma una superficie senza sbavature, le differenti superfici colorate si uniscono senza fughe. Chi sceglie panDOMO non sceglie un pavimento, crea un'opera d'arte a cui potrà aggiungere sfumature, ombreggiature, venature e tutto quello che suggerisce la fantasia.

[www.ardex-pandomo.de](http://www.ardex-pandomo.de) - [www.pandomo.it](http://www.pandomo.it)

Per qualunque informazione, esigenza, sopralluogo, preventivo, non esitate a contattarci:

Geom. Paolo Mangiacavalli 335.498975 - Emanuele 335.498972



Via B.M. Carcano, 2  
22070 Bregnano (Co)  
Tel. e Fax +39.031.770447  
[www.controsoffittimangiacavalli.it](http://www.controsoffittimangiacavalli.it)  
e-mail: [info@controsoffittimangiacavalli.it](mailto:info@controsoffittimangiacavalli.it)



Organo ufficiale di  
 Confartigianato  
 Imprese Como

periodico bimestrale inviato a tutti i  
 soci di Confartigianato Imprese Como

Autorizzazione Tribunale di como N. 8/1949 - Iscr.  
 registro degli operatori della comunicazione n. 7989.  
 Il prezzo di abbonamento annuale al periodico è pari  
 a € 5,00, ed è compreso nella quota associativa. La  
 quota associativa non è divisibile. La dichiarazione  
 viene effettuata ai fini postali.

**BOLLETTINO DEGLI ORGANI DIRETTIVI  
 CONFARTIGIANATO IMPRESE COMO**

**I TELEFAX DELLA SEDE CENTRALE**

**COMO** Viale Roosevelt, 15  
 Tel. 031.3161

I nostri fax

**Segreteria Generale** 031.278.342  
**L'Artigian Service** 031.316.353  
**Ufficio Credito** 031.271.661  
**Ufficio Paghe** 031.268.460  
**Ufficio Sindacale** 031.316.311  
**Emasa** 031.316.266  
**Inapa** 031.316.245  
**Ideaфин spa** 031.316.324

**CONFARTIGIANATO IMPRESE COMO**

Presidente, Cornelio Cetti  
 Segretario, Giorgio Colombo



ASSOCIATO ALL'USPI UNIONE STAMPA PERIODICA ITALIANA

**Direttore resp.:** Fausto BASAGLIA  
**In redazione:** Giuseppe AZZOLINI,  
 Roberto BONARDI,  
 Francesco CHIRICO,  
 Pierpaolo PERRETTA,  
 Francesco BILANCIA,  
 Annalisa BRUNATI,  
 Emanuela TARDIOLA,  
 Marilena BAVUSO,  
 Claudio MASCHERONI,  
 Giuseppe CONTINO,  
 Giuseppe PUGLIESI,  
**Pubblicità:** L'ARTIGIAN SERVICE  
 Viale Roosevelt, 15  
 Como - Tel. 031.3161  
**Stampa:** LARIOPRINT SNC  
 Como - Via Brambilla 29

# Sommario

maggio/giugno 2008

## speciale assemblea

I valori dell'artigianato fanno crescere l'impresa 5

## cronaca

Dovete semplificare il paese	11
Gli artigiani di Como a Roma all'Assemblea di Confartigianato	11
L'artigianato tiene e supera nel manifatturiero l'industria	12
Immigrati e impresa	16
Artigiani in Grecia "classica"	17
Lavori in corso per il futuro	18
Bellagio-Lecco: Confartigianato contribuisce all'apertura della strada	25
Alla domenica, le barbe hanno la precedenza	62
"Un negozio particolare" di Andrea Castoldi	63

## speciale credito

Il credito in evoluzione 20

## speciale giovani

Il ventennale dei giovani artigiani: invecchiare da giovani 22  
 A scuola di governance 23

## sindacale

Dimissioni e mod. 770 sotto la lente 25

## strutture collaterali

Emasa Service: prevenire per lavorare con sicurezza 27

## fiere

Comocreainterni: l'unica fiera de design per l'arredamento 28  
 La 35ª edizione della Mostra Mercato dell'Artigianato 29

## categorie

Gli Artigiani di Como per gli "European Solar Day"	30
Sicurezza sul lavoro: in vigore il nuovo testo unico	30
Comparto tessile: siglato un protocollo d'intesa	35
La certificazione energetica degli edifici	36
Da Euronics elettrodomestici "supergarantiti"	37
Eliminato l'onere certificatorio per i subappalti	39
La nuova normativa per gli installatori	41
La rivoluzione degli impianti	42
Basta sopportare i costi del caro gasolio	44

## convenzioni

Carburanti scontati per gli artigiani 34

## ecologia e ambiente 45

## per un sorriso

Oltre 7mila persone alla festa Per Un Sorriso 57



[assemblea delegati]



[impianti]



[per un sorriso]

[www.cartaimpresa.it](http://www.cartaimpresa.it) - [apacomo@apacomo.it](mailto:apacomo@apacomo.it)

SEDI	<b>22100 COMO</b>	Viale Roosevelt, 15 - Tel. 031.31.61 - Fax 031.278.342 e-mail: apacomo@apacomo.it	<b>22028 S. FEDELE I.</b>	Largo IV Novembre, 7 - Tel. 031.830.719 - Fax 031.830.106 e-mail: apasanfedele@apacomo.it
	<b>22063 CANTU'</b>	C.so Unità d'Italia, 20 - Tel. 031.712.337 - Fax 031.715.956 e-mail: apacantu@apacomo.it	<b>22018 PORLEZZA</b>	Via Garibaldi, 81 - Tel. 0344.6.24.00 - Fax 0344.6.06.75 e-mail: apaporlezza@apacomo.it
	<b>22036 ERBA</b>	Via Turati, 7/G - Tel. 031.641.969 - Fax 031.644.281 e-mail: apaerba@apacomo.it	<b>22014 DONGO</b>	Via Statale, 7 - Tel. 0344.8.18.18 - Fax 0344.8.13.65 e-mail: apadongo@apacomo.it
	<b>22074 LOMAZZO</b>	Vicolo Aosta, 15 - Tel. 02.967.79.170 - Fax 02.963.70.750 e-mail: apalomazzo@apacomo.it	<b>22079 VILLAGUARDIA</b>	Strada Statale Varesina ang. Via Monterosa - Centro Comm. Centervill Tel. 031.480.250 - Fax 031.481.427 e-mail: apavillaguardia@apacomo.it
	<b>22017 MENAGGIO</b>	Via Leoni, 18 - Tel. 0344.3.11.28 - Fax 0344.3.29.27 e-mail: apamenaggio@apacomo.it	<b>22076 MOZZATE</b>	Via G. B. Figini, 3 - Tel. 0331.833.888 - Fax 0331.833.904 e-mail: apamozzate@apacomo.it
	<b>22066 MARIANO C.</b>	Via M. Grappa, 43 - Tel. 031.746.354 - Fax 031.744.737 e-mail: apamariano@apacomo.it	<b>22021 BELLAGIO</b>	Via D. Vitali, 43 - Tel. 031.951.410 - Fax 031.950.809 e-mail: apabellagio@apacomo.it

4X4 FUORI, RENAULT DENTRO.



**KOLEOS. GRINTOSO COME UN FUORISTRADA, ACCESSIBILE COME UNA BERLINA. A 27.950 €.**

L'unico crossover che unisce un motore diesel 150 CV e la trazione integrale ALL-Mode 4X4-I al comfort e al prezzo di una berlina. Inoltre è dotato di un equipaggiamento completo che puoi arricchire con il nuovissimo Bose Sound System, integrato con l'innovativo sistema di navigazione Carminat con Bluetooth e con la tecnologia Info 4x4.

Consumi (ciclo misto) da 7,2 a 9,9 l/100 km. Emissioni CO<sub>2</sub> da 191 a 237 g/km.  [www.renault.it](#)



**CONCESSIONARIA RENAULT AUTOVITTANI**

COMO - Via Asiago, 21 - Tel. 031 573210

CASTIONE A. (SO) - Via del Piano, 30 - Tel. 0342 567931

L'Assemblea annuale  
dei Delegati Artigiani di Confartigianato  
al Grand Hotel di Como

Premiati gli imprenditori che da vent'anni  
credono nella loro Associazione

## I valori dell'artigianato fanno crescere l'impresa



Davanti a circa 200 persone e un parterre di autorità praticamente al completo, il presidente di Confartigianato Imprese di Como, ha presentato lo stato dell'artigianato alla assemblea dei delegati, venerdì 30 maggio al Grand Hotel di Como.

Dopo i saluti del Prefetto Frantellizzi, del Sindaco Bruni, del Presidente della Provincia Carioni e del Presidente della Camera di Commercio De Santis, Cetti in una ventina di minuti, ha elencato i problemi che interessano da vicino gli artigiani e tracciato un quadro della situazione provinciale dell'economia, che va dalle



Il Presidente di  
Confartigianato Imprese Como  
Cornelio Cetti

problematiche delle infrastrutture, a quelle del lavoro e in particolare al fenomeno dell'abusivismo che sta impensierendo non poco il settore dell'edilizia.

*I valori del nostro sistema - ha sottolineato - esprimono ancora tanta voglia di "fare impresa" anche se, la crisi economica internazionale, quella dei consumi ed una ripresa che tarda a venire, hanno provocato una durissima selezione del tessuto imprenditoriale colpendo particolarmente le nostre imprese artigiane, quelle più piccole, quelle meno strutturate.*

*Ci muoviamo in un mercato il cui contesto può essere definito variabile, instabile e incerto, sempre più aggressivo e selettivo e che richiede anche, e forse soprattutto al nostro mondo, capacità innovative, qualità e risposte immediate che a fronte di poche risorse, faticano ad essere sviluppate.*

*Facciamo fatica a renderci conto che è il momento di accelerare sia noi come imprenditori sia come sistema paese.*

Cetti ha poi fatto appello ai parlamentari comaschi affinché si facciano promotori di un disegno di legge che identifichi la figura dell'operatore edile e che metta ordine in un comparto che rischia di diventare un contenitore di figure poco professionali e dannose per tutto il settore.

Il Presidente ha sciorinato una serie di dati che presentano l'albo delle imprese oltre le 18.000 unità e di queste ben il 42% fanno parte dell'edilizia. E' seguito poi l'articolato intervento del Presidente



Il Prefetto di Como  
Sante Frantellizzi



Il Presidente  
della Provincia di Como  
Leonardo Carioni



Il Sindaco di Como  
Stefano Bruni





*Il Presidente della  
Camera di Commercio di Como  
Paolo De Santis*



*Il Presidente della  
V Commissione Bilancio  
Giancarlo Giorgetti*



*Giorgio Colombo*

della V Commissione Bilancio alla Camera Giancarlo Giorgetti, che ha presentato le iniziative del Governo appena insediato e elencato i provvedimenti che intende portare avanti nel suo programma. L'assemblea si è poi conclusa con la premiazione delle aziende che hanno conseguito ben oltre 20 anni di adesione all'Associazione e ai dipendenti di Confartigianato.





# I PREMIATI 2008 - FEDELTA' E SVILUPPO ASSOCIATIVO

## LE AZIENDE PREMIATE



**AFIS**  
di Zoppo Vigna Ezio



**BIOCCA ENRICO**



**CARROZZERIA TESTORI**  
di Alessandro Testori



**CENTRO ESTETICO ACCONCIATURE G3**  
di Crosta Giselda



**CICERI FELICE**



**CRANCHI GIACOMO**



**GEMA SNC**  
di Renzo Maffia & C.



**GESTRA FAUSTINO**



**GRAPHICS**  
di Bernasconi Carraro e Verga snc



**LENTINI ANTONIO & C. SNC**



**LONNI E MANTOVA SNC**  
di Lonni Gian Luigi e Mantova Giampiero



**MOLTENI CARLO & C. SNC**



**PETTINE DANILO**



**RUMI G. BATTISTA**



**SCHIAVETTI LORENZO**

# I PREMIATI 2008 - FEDELTA' E SVILUPPO ASSOCIATIVO

## LE AZIENDE PREMIATE



STENO CARMELO



TARONI LUIGI ETTORE



TASELL SNC  
di Grammatica Gianni



TERMOIDRAULICA TORRI SRL



ITALFORM SNC  
di Ruggero Meroni & C.

## I DIPENDENTI DI CONFARTIGIANATO DA PIÙ DI VENT'ANNI



BONZINI MARIA ELENA



COLZANI LUCIA



FRIGERIO SIMONA



GALLETTI SIMONA



MAURI ALICE



MOLTENI PATRIZIA



RATTI GIUSEPPINA



# INSIEME CONTINUIAMO A DARE VALORE AL FUTURO



**CASSA RURALE ED ARTIGIANA**



**Cantù**

*dal 1907*

**Sede: Corso Unità d'Italia, 11 - Cantù - Tel. 031.719.111 - Fax 031.711.550**

**e-mail: [info@cracantu.it](mailto:info@cracantu.it) - n. di CASSAinlinea 840-008800**

**Filiali in città: Vighizzolo - Mirabello - Cascina Amata - Pianella**

**Filiali: Brenna, Bulgarograsso, Cabiato, Cadorago, Capiago Intimiano - Intimiano, Capiago Intimiano - Olmeda, Carimate, Carugo, Cermenate - Asnago, Cermenate centro, Cernobbio, Como centro, Como - Albate, Cucciago, Figino Serenza, Fino Mornasco, Lomazzo, Lurate Caccivio, Mariano Comense, Mariano Comense - Perticato, Novedrate, Sondrio, Vertemate con Minoprio.**

**[www.cracantu.it](http://www.cracantu.it)**



**DIFFERENTE PER SCELTA**

L'Assemblea Nazionale di Confartigianato:  
l'appello del Presidente Guerrini

Senza burocrazia, le imprese  
recupererebbero più del 50%  
del gap di produttività

## Dovete **semplificare** il paese

"Le prime scelte del Governo hanno offerto segnali positivi. Dopo tanto tempo si torna a vedere lo Stato, uno Stato autorevole e che ha la forza di scegliere e di attuare le sue scelte, nell'interesse pubblico e rispettando i cittadini." Con queste parole, Giorgio Guerrini Presidente di Confartigianato ha esordito all'Assemblea Nazionale di Confartigianato giovedì 12 giugno di fronte ad un parterre d'eccezione: il Presidente del Consiglio Berlusconi, il Presidente del Senato Schifani, il Ministro del Lavoro Sacconi, il Ministro Matteoli, il Ministro Fitto, il Sottosegretario Castelli, i rappresentanti dell'opposizione il leader del PD Veltroni, e gli ex ministri Bersani e Letta. Era presente anche la neo Presidente di Confindustria Emma Marcegaglia. Siamo nel Paese europeo a più alto tasso burocratico, ha poi continuato - che alle micro imprese costa 11,4 miliardi l'anno in oneri certificatori, ritardi, duplicazioni e rinunce a far valere i propri diritti. C'è un eccesso di norme che soffocano il Paese: quasi 22mila Leggi, vale a dire più del doppio rispetto a quelle della Francia e quasi 5 volte più numerose di quelle della Germania. Presidente Berlusconi, dovete Semplificare il Paese! - ha chiesto a gran voce il Presidente di Confartigianato. La pressione fiscale - ha continuato Guerrini - si è attestata al 43,3%, del PIL, con un aumento del 2,8% dal 2005 al 2007: un livello insostenibile che va abbassato. Va ripensata, inoltre, la tassazione delle piccole imprese avvicinando il momento del pagamento delle imposte all'effettiva disponibilità finanziaria. Perché allora non introdurre la tassazione per cassa in favore delle imprese con volumi d'affari ridotti che maggiormente risentono del peso del



ricorso al credito per il pagamento delle imposte?

Le nostre aziende ha detto Guerrini - lamentano grandi difficoltà a trovare lavoratori dipendenti, nel 2007 i nostri imprenditori erano disponibili ad assumere 162.000 persone, ma oltre la metà di esse sono risultate introvabili. Un altro mito da sfatare, quindi: non è vero che la ricerca di buona occupazione incontra soltanto precariato. Siamo

pronti a fare la nostra parte - ha concluso Guerrini - ben consapevoli ed orgogliosi del patrimonio economico e sociale rappresentato dai nostri imprenditori, con le loro aziende e le loro famiglie. Da chi guida il Paese ci aspettiamo il coraggio e l'orgoglio delle decisioni. E' seguito poi l'intervento del Ministro del Lavoro Sacconi, che ha illustrato le 5 fasi di deregolamentazione che il Governo e il suo Ministero intendono affrontare.

## Gli artigiani di Como a Roma all'Assemblea di Confartigianato

Giovedì 12 giugno a Roma c'era anche una nutrita delegazione della Confartigianato comasca, coordinata dal Segretario Giorgio Colombo insieme ai dirigenti: Enrico Bionda, Mauro Cazzaniga; Federico Costa; Giacinto Cranchi; Alberto Dalceggi; Paolo De Agostini; Marco Galimberti; Ornella Gambarotto; Gianluigi Lonni; Armando Minatta; Daniela Negretti; Adriano Pandolfi; Lorenzo Peroni; Renato Pianarosa; Mauro Riva; Massimo Romano; Daniele Tagliabue, oltre ai funzionari: Giuseppe

Azzolini, Fausto Basaglia, Pierpaolo Perretta, Roberto Bonardi, Anna De Sanctis.



## L'artigianato tiene e supera nel manifatturiero l'industria

È stato presentato a Villa del Grumello il rapporto annuale sull'andamento congiunturale economico della provincia di Como, nell'ambito della 6<sup>a</sup> giornata dell'economia promossa dal sistema camerale italiano.

Il presidente della Camera di Commercio di Como, Paolo De Santis, ha tracciato schematicamente la situazione economica della provincia, rispetto ai dati di chiusura del 2007, soffermandosi su alcuni aspetti che hanno caratterizzato l'andamento congiunturale.

Successivamente è intervenuto anche il prof. Rocco Giordano, docente di economia dei trasporti e della logistica, che ha presentato il rapporto sulle infrastrutture: la provincia di Como, ponte per lo sviluppo in Europa.

Entriamo nel merito dei comparti più interessanti l'artigianato:

### ARTIGIANATO MANIFATTURIERO

La produzione del settore manifatturiero artigiano ha confermato, nel 2007, l'inversione di tendenza verificatasi l'anno precedente.

Dai risultati dell'indagine congiunturale condotta dalla Camera di Commercio, in sintonia con quella condotta per il settore industriale emerge che la produzione artigiana è cresciuta, nella media dell'anno, dell'1,67%, superando l'incremento registrato nel comparto manifatturiero industriale (+1,4%).

Nel corso dell'anno la produzione



artigiana si è mantenuta, in tutte le rilevazioni trimestrali, sempre positiva con la punta massima del 2,3%, registrata nel terzo trimestre.

La ripresa della produzione manifatturiera artigiana è risultata, in quasi tutti i trimestri dell'anno, più intensa di quella verificatasi nel comparto industriale. Il buon andamento della produzione artigiana di Como è ancor più evidente nel raffronto con le altre province lombarde.

Meglio di Como ha fatto solo Lecco con un incremento produttivo del 2,24%. Tre province lombarde sono tornate invece nell'area della negatività: Varese, -0,4%, Mantova, -0,5% e Lodi, -1,23%.

### EDILIZIA

La Cassa Edile di Como e Lecco, è un ente gestito pariteticamente dai



Paolo De Santis

rappresentanti dei datori di lavoro e dai rappresentanti dei lavoratori, che raccoglie oltre 2.000 imprese che annualmente occupano più di 10.000 lavoratori.

Stando ai dati elaborati dall'ente, le ore lavorate sono cresciute, rispetto al 2006, di quasi 700 mila unità pari ad un incremento del 6,6%, uno degli incrementi più consistenti degli ultimi anni, si ricorda che lo scorso anno tale indicatore aveva registrato un calo. I lavoratori attivi in edilizia sono risultati 10.237, con una crescita, rispetto all'anno precedente, dell'8%, che recupera in pieno la flessione registrata l'anno precedente.

Quasi la metà dei lavoratori attivi ha la qualifica di operaio comune, il 24% quella di operaio qualificato, il 22% quella di operaio specializzato. Seguono i lavoratori apprendisti (5,9%), gli operai di quarto livello, i lavoratori discontinui, 32 unità, ed i lavoratori assunti con contratto di formazione, 9 unità.

Il 41% dei lavoratori attivi in edilizia è di nazionalità straniera, 4.179 unità: metà europei e metà extracomunitari.

Rispetto all'anno precedente sono cresciuti del 21% (+35% gli europei e +21% gli extraeuropei).

Sono lavoratori che si concentrano prevalentemente in attività di costruzioni edili con qualifica di operaio comune, dipendenti da imprese artigiane.

Quattro lavoratori di nazionalità extracomunitaria sono stati assunti, nel 2007, con contratto di formazione. Le ditte attive in edilizia, 2.106 unità, sempre secondo i dati della Cassa Edile, sono cresciute, nel 2007, del 6,9%, uno degli incrementi più consistenti degli ultimi anni.

Anche per le ditte l'anno di crescita maggiore è stato il 2002, con una variazione annua del 16,7%.

Il 66% delle ditte appartiene alla categoria degli artigiani, il 33% al settore industriale e per l'1% si tratta di cooperative.

In base al tipo di attività economica, oltre i tre quarti sia delle ditte che dei lavoratori attivi, sono concentrati nelle attività di costruzioni edili, seguono i lavori di tinteggio, verniciatura, decorazioni e tappezzeria, con una quota rispettivamente del 13% e del



PRODOTTI PER L'EDILIZIA  
IDROPITTURE  
RIVESTIMENTI MURALI  
ALSERIO (Co) - Via Carcano, 8  
tel. 031.631115 - fax 031.619010  
Internet: [www.unionplast.com](http://www.unionplast.com)  
E-mail: [info@unionplast.com](mailto:info@unionplast.com)

## PRODUZIONE E VENDITA

### RIVESTIMENTI MURALI RUSTICI E A PENNELLO A BASE DI

GRASSELLO DI CALCE  
SILICATO DI POTASSIO  
SILOXANI  
RESINE ACRILICHE

### IDROPITTURE

AL QUARZO PER ESTERNI  
TRASPIRANTI PER INTERNI  
LAVABILI PER ESTERNI ED INTERNI  
ANTIMUFFA

## RIVENDITA SPECIALIZZATA INGROSSO - DETTAGLIO

PRODOTTI SPECIFICI PER COIBENTAZIONI CON SISTEMA A CAPPOTTO  
IN SUGHERO, POLISTIROLO, GREYPOR  
RASANTI, COLLANTI, RETE, TASSELLI, MATERIALI DA SUPPORTO

MALTE DA RISANAMENTO FIBRORINFORZATE  
e cicli specifici per l'eliminazione di umidità da risalita e la deumidificazione in genere

### SERVIZIO TINTOMETRICO INDUSTRIALE

VASTO ASSORTIMENTO SMALTI E DILUENTI

attrezzature e accessori delle migliori marche per l'impresa di verniciatura

## RIVENDITORE AUTORIZZATO

**KEIMFARBEN**  
Colori Minerali srl



Idropitture e rivestimenti minerali  
a base di silicato liquido di potassio



Paints  
UNITECTA ITALIANA

**XYLADECOR**

PRODOTTI IMPREGNANTI PROTETTIVI  
PER IL TRATTAMENTO DEL LEGNO

Consulenza ed assistenza per lo studio e la realizzazione di cicli di intervento personalizzati per il restauro



9%. Nelle attività di scavi, demolizioni, movimenti di terra, costruzione di strade, si concentra il 6% delle ditte e il 9% dei lavoratori. Le rimanenti quote di ditte e di lavoratori si distribuiscono in una miriade di attività connesse all'edilizia.

## ■ CREDITO

Lo stock degli impieghi della provincia di Como, secondo i dati forniti dalla Banca d'Italia, risultava, al 31 dicembre 2007, pari a 13,2 miliardi di euro, il 9% più ampio di quello dell'anno precedente. I prestiti accordati dalle banche ai settori economici provinciali

sono cresciuti nei servizi destinabili alla vendita, +21,4% che è anche il comparto che concentra l'ammontare più consistente, 2,1 miliardi di euro I servizi del commercio, recuperi e riparazioni, con 1,3 miliardi di euro sono cresciuti del 9,8%; il settore dei minerali e metalli ferrosi e non ferrosi è cresciuto del 14%; il settore tessile ha ottenuto finanziamenti per 883 milioni di euro, il 5% in più del 2006. I settori che hanno diminuito, rispetto all'anno precedente, il ricorso al credito, sono stati la chimica, -15%, il comparto delle macchine per ufficio, -8,8%, ed i mezzi di trasporto, -6,3%.

I depositi sono ammontati a quasi 8 miliardi di euro, il 6,8% in più di quelli dell'anno precedente.

Le obbligazioni delle famiglie sono risultate 3,5 milioni di euro, il 13,3% in più del 2006.

Prosegue la contrazione delle sofferenze, a fine dicembre 2007 ammontavano a 312 mila euro, il 6,7% in meno rispetto al 2006; nell'arco di quattro anni le sofferenze si sono ridotte del 34%.

Gli sportelli bancari esistenti in provincia di Como sono risultati 360, 8 in più di quelli del 2006.

## LARIO **TECNICA** isolanti s.n.c.

### MATERIALI TECNICI PER EDILIZIA

Via B.M. Carcano, 2  
22070 BREGNANO (Como)  
Tel. 031.77.39.47 - Fax 031.77.83.32  
[www.lariotecnica.com](http://www.lariotecnica.com)  
E-mail: [info@lariotecnica.com](mailto:info@lariotecnica.com)

- INTONACI FASSA
- LASTRE IN CARTONGESSO E GESSOFIBRA, PROFILI, ACCESSORI
- PANNELLI E ORDITURE PER CONTROSOFFITTI
- AUTOLIVELLANTI PER INTERNO E PER ESTERNO
- IMPERMEABILIZZANTI BALCONI/TERRAZZI
- ISOLANTI TERMICI E ACUSTICI
- ADESIVI PER PIASTRELLE E PARQUET



**eraclit**



**fermacell**



**ISOVER**



**Armstrong**



Certificato ISO 9001



Certificato N. 104743



# La Banca che parla come te.

## **PONTE LAMBRO**

Piazza Puecher 11  
Tel. 031.620.156

## **AIRUNO**

Via Postale Vecchia 23  
Tel. 039.994.30.12

## **CREMNAGO DI INVERIGO**

Via Roma 64  
Tel. 031.699.760

## **COSTA MASNAGA**

Piazza G. Colombo 23  
Tel. 031.879.202

## **OLGIATE MOLGORA**

Via Aldo Moro 2  
Tel. 039.991.02.61

## **ALBAVILLA**

Piazza Fontana 1  
Tel. 031.628.044

## **AROSIO**

Via degli Artigiani 7  
Tel. 031.758.250

## **EUPILIO**

Via IV Novembre 1  
Tel. 031.658.151

## **ERBA**

Via Turati 2  
Tel. 031.333.83.26

## **LIPOMO**

Via Provinciale 22  
Tel. 031.558.097

## **MERATE**

Viale Cornaggia 3  
Tel. 039.928.51.20

## **COMO**

Via Rubini 3  
Tel. 031.276.75.11



**Alta Brianza  
Alzate Brianza**

## **ALZATE BRIANZA**

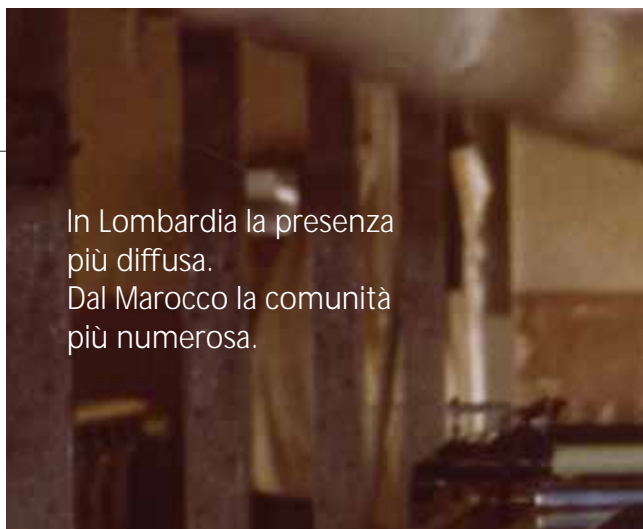
Via IV Novembre 51  
Tel. 031.634.111 r.a.

Da 55 anni nel tuo territorio  
al fianco della gente e delle imprese dell'Alta Brianza.

[www.bccaltabrianza.it](http://www.bccaltabrianza.it)



Non solo badanti e vu' cumprà.  
Immigrati sempre più imprenditori:  
nel 2007 sono a quota 543.311.



In Lombardia la presenza  
più diffusa.  
Dal Marocco la comunità  
più numerosa.

## Immigrati & Impresa

Non solo badanti e vu' cumprà. Gli immigrati che decidono di mettersi in proprio per rifarsi una vita e cercare un futuro migliore nel nostro Paese sono sempre più numerosi: la quota di titolari d'impresa extracomunitari sul totale delle persone che in Italia svolgono attività economiche è del **6,5%**. Per gli immigrati metter su un'impresa si conferma la strada migliore per integrarsi nel nostro Paese. Tanto che sono ben **543.311 gli imprenditori stranieri (di cui 388.610 extracomunitari)** residenti in Italia. Il 75,8% degli imprenditori e lavoratori autonomi extracomunitari sono maschi e il 24,2% donne. La presenza femminile è di poco inferiore rispetto alle imprenditrici italiane che sono il 26,7% del totale. I dati emergono dal **Rapporto "Immigrati e impresa" dell'Ufficio studi Confartigianato** presentato oggi a Senigallia nell'ambito del Meeting nazionale di Confartigianato persone. L'Ufficio studi di Confartigianato ha fotografato il fenomeno sulla base dei dati riferiti all'anno 2007, mettendo in evidenza anche la **giovane età degli imprenditori extracomunitari**: il 12,1% degli imprenditori e lavoratori autonomi extracomunitari, infatti, ha meno di 30 anni, mentre per i giovani italiani questa percentuale scende al 6,6%. I dati elaborati dall'Ufficio Studi di Confartigianato permettono di tracciare una mappa completa

e a più strati della penetrazione dell'imprenditoria extracomunitaria nel tessuto produttivo italiano e testimoniano la presenza di un altissimo numero di differenti **etnie** sul territorio, ben **192** a livello nazionale.

**Quanti sono e da dove vengono** - E' soprattutto il bacino del Mediterraneo ad alimentare l'"esercito" di imprenditori e lavoratori autonomi extracomunitari. La comunità più numerosa giunge dal **Marocco (50.801 imprenditori)**, pari al 13,1% del totale degli imprenditori extracomunitari). Seguono gli imprenditori di nazionalità **svizzera (43.400)**, pari all'11,2%, quelli provenienti dalla **Cina (42.290)**, pari al 10,9%, dall'**Albania (29.269)**, pari al 7,5%, dall'**Egitto (19.489)**, pari al 5,0%, dalla **Tunisia (14.517)** pari al 3,7%.

**Cosa fanno** - La presenza più diffusa degli imprenditori extracomunitari si riscontra nei settori del **Commercio al dettaglio** e delle **Riparazioni con 131.524 imprenditori**, pari al 33,8% del totale; seguono i comparto delle **"Costruzioni"** che assorbe **75.878 persone (19,5% del totale)** e le **"Attività manifatturiere"** con **49.265 imprenditori (12,7%)**. L'indagine di Confartigianato elenca anche una serie di attività dove la presenza di imprenditori e lavoratori extracomunitari è **superiore alla media nazionale del 3,9%**: Costruzioni (6,1%), Commercio al

dettaglio e riparazioni (5,8%), Trasporti e comunicazione (5,3%), Alberghi e ristorazione (4,4%).

**Dove sono** - Le regioni con il numero più alto di imprenditori extracomunitari sono la **Lombardia (83.911)**, pari al 21,6% del totale) e il **Lazio (39.129)** pari al 10,1%. Seguono quasi appaiate l'**Emilia Romagna (37.761)**, pari al 9,7% del totale) e il **Veneto (37.586)**, pari al 9,7% del totale). Al quinto posto la **Toscana** con 35.588 soggetti (9,2%). A livello **provinciale**, la presenza più diffusa di immigrati imprenditori si registra a **Milano**, con 42.477 persone (pari al 10,9% del totale), dove la **comunità di imprenditori più numerosa** è quella **egiziana**. Seguono **Roma (32.841)**, pari all'8,5% del totale), **Torino (15.685)**, pari al 4%), **Firenze (11.782)**, pari al 3%). Quinto e sesto posto per due province più piccole, Brescia e Treviso, rispettivamente con 10.793 e 8.895 imprenditori extracomunitari. Ma se si esamina l'incidenza degli imprenditori extracomunitari sul totale di titolari, soci ed amministratori di imprese, troviamo al primo posto **Prato** dove 1 imprenditore su 10 è extracomunitario.

**Le comunità** - A livello nazionale, la comunità di imprenditori che ha visto la **maggiore crescita** in valore assoluto è quella cinese: tra il 2006 e il 2007 il loro numero è aumentato di 4.192 unità. A seguire gli albanesi (+ 4.012), i



marocchini (+ 3.502), e gli imprenditori provenienti dal Bangladesh (+ 1.548) e dall'Egitto (+ 1.345). Ma in termini di **crescita relativa** il maggior incremento percentuale si registra per gli imprenditori provenienti dalla **Moldavia** (+26,4% tra il 2006 e il 2007), dall'Ucraina (+23%) dall'Ecuador (+18,3%) e dalla Federazione Russa (+16%). In **Lombardia**, la comunità di imprenditori più numerosa è quella **egiziana**. I cinesi sono la prima comunità di imprenditori extracomunitari in Toscana. In **Veneto**, invece gli imprenditori provenienti dalla Cina (12,2%) sono al secondo posto, subito dopo gli Svizzeri (13,4%). Nel **Lazio**, la comunità più numerosa è quella proveniente dal **Bangladesh**. Gli imprenditori marocchini rappresentano la comunità più diffusa in 14 province

Torino, Verona, Genova, Modena, Caserta, Salerno, Bari, Mantova, Ravenna, Cuneo, Lucca, Catanzaro, Messina e Cosenza. Gli imprenditori cinesi rappresentano la prima comunità in sei province: Firenze, Bologna, Napoli, Reggio Emilia, Prato, Padova, Venezia ed Ascoli Piceno. Infine gli imprenditori provenienti dall'Egitto sono la prima comunità a Milano, Brescia e Monza e Brianza, gli imprenditori provenienti dall'Albania sono la prima comunità a Rimini, a Forlì-Cesena e ad Alessandria, mentre gli imprenditori e lavoratori autonomi provenienti dalla Tunisia sono la prima comunità a Parma, dalla Serbia e Montenegro la prima comunità a Vicenza e Trieste, dal Bangladesh la prima comunità a Roma e Palermo, dal Senegal la prima comunità a Pisa e Cagliari.

#### LE IMMIGRATE IMPRENDITRICI

- A fine 2007 le **imprenditrici straniere** sono **144.225**, di cui **93.997 sono extracomunitarie**. Le donne rappresentano il 24,2% dell'imprenditoria extracomunitaria attiva in Italia. La presenza femminile è più contenuta rispetto alle imprenditrici italiane che sono il 26,7% del totale. Il 12,6% delle imprenditrici e lavoratrici autonome extracomunitarie ha meno di 29 anni. Le imprenditrici extracomunitarie con oltre 50 anni sono solo il 20,0%.

#### UFFICIO STAMPA

Lorenza Manessi  
via S. Giovanni in Laterano 152  
00184 Roma  
Tel.06/70374411  
stampa@mail.confartigianato.it

## Artigiani in Grecia "classica"



Grande interesse ed entusiasmo per gli artigiani appena tornati dal tour promosso da L'Artigian Service, fra i suggestivi percorsi della Grecia classica, nell'ambito del viaggio annuale organizzato dalla struttura di Confartigianato. Una quarantina i partecipanti che hanno visitato le mete più interessanti della terra Ellenica, fra il Partenone e l'Olimpo per una "full-immersion" negli antichi sfarzi e nella più viva rappresentazione di ciò che fece grande l'antica Grecia e i suoi abitanti.

## Lavori in corso per il futuro



E' stato avviato un impegnativo percorso che la dirigenza di Confartigianato Imprese di Como ha intrapreso, per progettare un nuovo piano di sviluppo associativo per il futuro della struttura, partendo proprio dalla ricerca di rinnovamento di uno spirito associativo fra la base degli aderenti, ma soprattutto fra coloro che non sentono la necessità di aggregarsi, ad una struttura nata e cresciuta per tutelare, promuovere e sostenere gli interessi delle imprese artigiane attive sul territorio. La Giunta Esecutiva, guidata dal Presidente Cornelio Cetti ha avviato il dibattito, il Consiglio Provinciale ha raccolto la sfida e i Presidenti di Delegazione con i propri vice Presidenti in prima battuta, e poi i Presidenti dei vari settori dell'artigianato, hanno affrontato le motivazioni, ma soprattutto le azioni più concrete per elaborare le proposte e riaccendere un nuovo spirito di aggregazione, una rinnovata voglia di associazionismo fra le imprese che fino ad ora non hanno sentito la necessità di associarsi.



Non è certamente la rappresentanza che la nostra Associazione non sa fare - hanno evidenziato il Vice Presidente Cesare Guanziroli delegato al territorio e i delegati di Giunta per le categorie Lorenzo Peroni e Liliana Bruni - ma è doveroso interrogarci sul perché l'ampia platea degli artigiani che non si riconoscono ancora nella nostra Associazione, non trova le giuste motivazioni per unire la loro forza alla nostra, e aumentare quindi il nostro peso rappresentativo nei confronti del mondo esterno e delle istituzioni. Dal dibattito, al quale hanno preso parte tutti i dirigenti, è scaturita la necessità di coinvolgere maggiormente i delegati artigiani che rappresentano il territorio nel

rapporto diretto con le imprese e i rappresentanti delle categorie, ma soprattutto la necessità di diffondere con maggiore vigore l'attività sindacale e gli sforzi che la struttura compie quotidianamente, per rendere sempre più rilevante la rappresentanza del settore in ogni ambito, economico, politico e sociale. Il dibattito è aperto, e l'assemblea dei delegati ha indicato il giusto tracciato su cui la nuova azione di promozione e diffusione dell'attività associativa deve marciare, per aumentare le adesioni ma soprattutto per consolidare quello spirito che ha caratterizzato le migliaia di artigiani che da sessant'anni hanno reso grande e forte la loro associazione.

Con Darwin Airline «al settimo cielo»



**LUGANO → ROMA da 100€ a tratta**

■ 20 minuti da Como

■ Check-in 20 minuti prima della partenza

[www.darwinairline.com](http://www.darwinairline.com)

(tariffa valida fino ad esaurimento posti, tasse di prenotazione non incluse)

L'assemblea dei soci di Eurofidi affronta il nodo dell'aggregazione dei Confidi

Cini: nuove strade e scelte improrogabili per il nostro futuro.

## Il credito in evoluzione



Il Presidente di Eurofidi Siro Cini

*“Le sfide che ci attendono sono importanti e fondamentale per il nostro sistema. Noi oggi abbiamo il dovere di non interrompere la storia.”*

Con queste parole, il presidente di Eurofidi Siro Cini si è presentato ai soci nell'assemblea annuale per rendicontare sull'esercizio appena passato e sull'evoluzione che la struttura di garanzia all'artigianato sta affrontando con il progetto di aggregazione regionale.

Due gli obiettivi che a livello regionale ci siamo dati - ha sottolineato Cini - quello dell'aggregazione dei Confidi del sistema Confartigianato e quello di costruire un soggetto forte per la co-controgaranzia che vedesse attori principali i Confidi di secondo grado esistenti (Artigiancredit Lombardia e Federfidi).

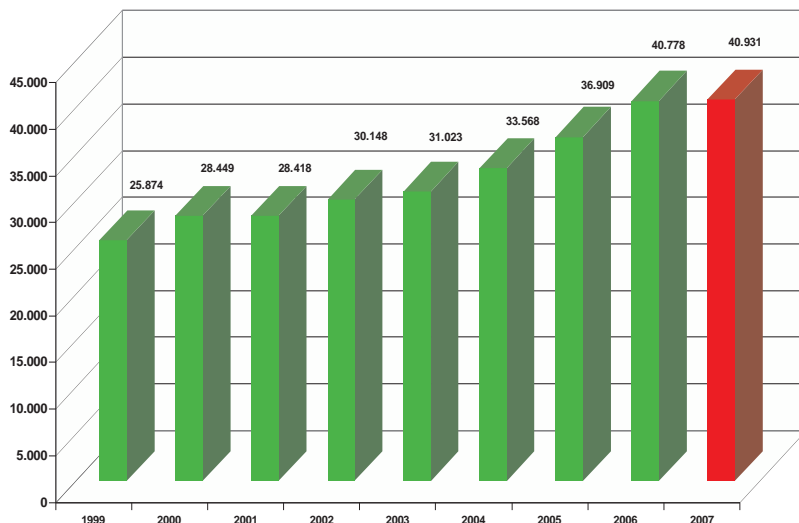
L'avvio di questi processi deriva da una diffusa consapevolezza - ha sottolineato il Presidente di Eurofidi - l'aggregazione dei Confidi era ed è una strada obbligata per garantire una maggiore competitività al sistema delle imprese.

La normativa Basilea 2, ma prima ancora le dinamiche di un mercato sempre più iper competitivo spingono infatti verso una maggiore efficienza degli attuali strumenti di accesso al credito e allo sviluppo dei servizi a maggiore valore aggiunto delle imprese.

Nell'anno passato entrambi

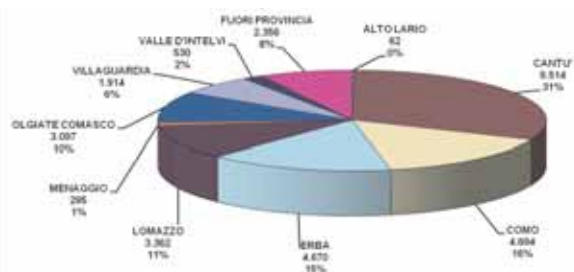
i processi hanno fatto notevoli passi avanti e ora siamo arrivati alla fase decisiva; non è quello che faremo un fatto di ordinaria amministrazione, uno fra i tanti. Si tratta di una svolta che senza retorica, si può definire storica per una struttura come la nostra, che conta ad oggi oltre 6.500 soci e che nel 2007 ha confermato con oltre 30 milioni di euro di garanzie erogate, un'importanza strategica nella gestione del credito alle imprese che non può passare in secondo piano rispetto alle trasformazioni in atto.

Eurofidi s.c. - Como  
Importo medio finanziamenti per azienda



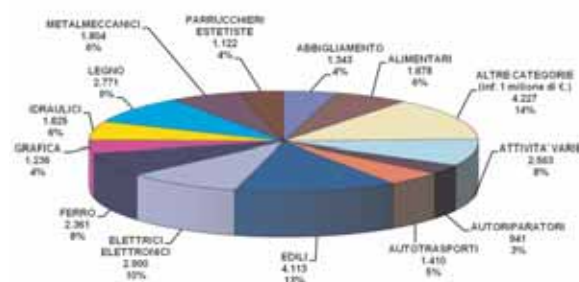
**Totale garanzie erogate al 31/12/2007.**  
**€ 30.493.800**

## DELEGAZIONI



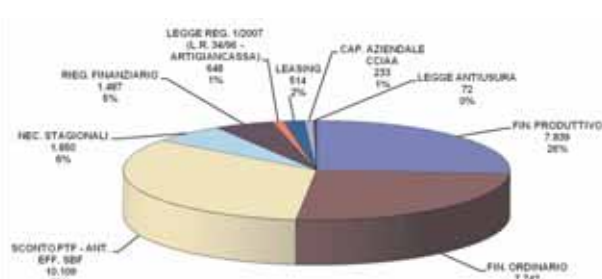
**Totale garanzie erogate al 31/12/2007.**  
**€ 30.493.800**

## CATEGORIE



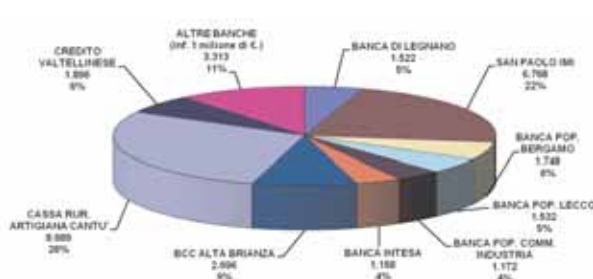
**Totale garanzie erogate al 31/12/2007.**  
**€ 30.493.800**

## TIPOLOGIA OPERAZIONE

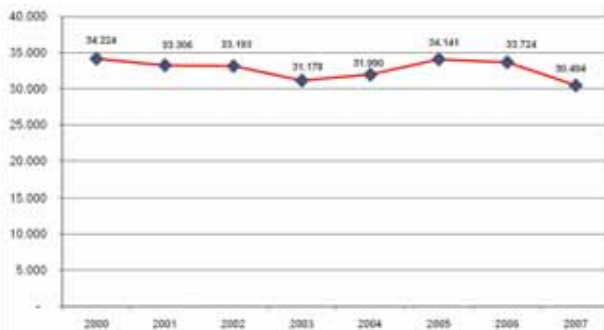


**Totale garanzie erogate al 31/12/2007.**  
**€ 30.493.800**

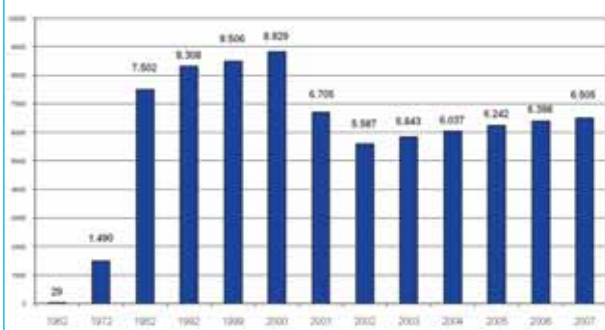
## BANCHE



**Totale garanzie erogate al 31/12/2007.**  
**€ 445.691.287**



**Totale soci al 31/12/2007.**  
**n. 6.505**



strutture collaterali

Grande festa di beneficenza  
organizzata dal gruppo di Confartigianato



## Il ventennale dei giovani artigiani: invecchiare da giovani

E' l'unico organismo associativo, che all'interno della struttura Confartigianato non invecchia mai. Anzi, più passano gli anni, più i suoi componenti ringiovaniscono.

E' il gruppo Giovani Imprenditori di Confartigianato Imprese di Como, che ha celebrato i vent'anni di attività al servizio di tutti i nuovi e giovani artigiani che hanno scelto di vivere con l'Associazione questa loro prima esperienza di lavoro.

Al Como Fashion Cafè si sono ritrovati quasi in 300, con la presenza di amici e ospiti provenienti da tutta la Lombardia in rappresentanza di tutti i gruppi giovani provinciali.

Non solo, erano presenti anche vari rappresentanti del Comitato di Coordinamento dei Gruppi Giovani della provincia di Como fra gli ordini professionali e le Organizzazioni Imprenditoriali.

Una festa caratterizzata anche da un risvolto benefico.

Sono stati infatti raccolti fondi a favore della Onlus Per Un Sorriso, destinati ad opere di sostegno



alla ricerca contro la malattie congenite.

Alla serata erano presenti il presidente del Gruppo Giovani Federico Costa, il Presidente della Onlus Guido Uragli, la Presidente de L'Artigian Service Marusca Nava e il Vice Presidente di Confartigianato Imprese Marco Galimberti.



# A SCUOLA DI GOVERNANCE



La delegazione dei Giovani Artigiani

"Governance e Riforme Istituzionali" questo il tema preso in considerazione da oltre 200 giovani imprenditori che hanno partecipato al corso formativo nazionale organizzato dal gruppo Giovani di Confartigianato Imprese a Parma lo scorso 17/18 maggio. Una due giorni importante per capire dalle parole degli illustri ospiti e relatori Dott Sapelli e Dott Lupo il processo di trasformazione del sistema politico tra prima e seconda repubblica ed il sistema Istituzionale

e sistema Paese.

Si è parlato molto del ruolo importante dell'imprenditore e dell'Impresa nell'economia del paese Italia, ma altrettanto chiara è stata la "strigliata" da parte dei relatori ai giovani presenti nell'essere capace di fare lobby, nel cercare di essere parte attiva del cambiamento per non subirlo ma soprattutto per essere in grado di conoscere le fasi di trasformazioni e cogliere le molteplici opportunità che il processo mette in atto.

La domenica mattina si è invece svolta l'assemblea nazionale Giovani, con l'ufficialità delle dimissioni da parte del Presidente Gruppo Giovani nazionale Maurizio De Tenno, eletto onorevole nelle scorse elezioni politiche.

Al corso formativo erano presenti il Vice Presidente di Confartigianato Como Galimberti, il Presidente Giovani Costa, il Vice Presidente Giovani Pica, i consiglieri Berardo e Piazzoli con il segretario del gruppo Bonardi.





**Concessionaria**



A Como,  
tutto il valore Alfa Romeo.

## **Garage Valbreggia**

**CERNOBBIO (CO) - Viale Matteotti 4/A - Tel. 031-340161**

[www.garagevalbreggia.it](http://www.garagevalbreggia.it)

## Dimissioni e mod. 770 sotto la lente

**Più di 120 i partecipanti all'incontro promosso dal Servizio Sindacale de L'Artigian Service di Como, con il Patrocinio dell'Ordine dei Consulenti del Lavoro e l'ANCL di Como.**

Grande interesse e partecipazione all'incontro tecnico di aggiornamento promosso da L'Artigian Service, struttura collaterale di Confartigianato Imprese, al quale ha preso parte in qualità di relatore il Dr. Gabriele Bonati, consulente aziendale, noto professionista per gli addetti ai lavori, collaboratore de Il Sole 24Ore e di Guida al Lavoro. L'esposizione

molto puntuale ed in termini molto concreti ha permesso di chiarire i molteplici dubbi relativi al modello 770/08 semplificato, nonché relativi alla nuova normativa sulle dimissioni telematiche. E' stata l'occasione per approfondire anche le novità in materia di responsabilità solidale tra appaltatore e subappaltatore, normativa che entrerà a regime a metà del prossimo mese. I partecipanti al convegno, tutti professionisti del settore amministrazione delle risorse umane, hanno manifestato un profondo apprezzamento sul convegno.



## BELLAGIO-LECCO

### Confartigianato contribuisce all'apertura della strada



**L'azione dei delegati artigiani è sfociata nella messa in sicurezza della provinciale**

Il pressante intervento dei dirigenti della delegazione di Como di Confartigianato Imprese, con il Presidente Armando Minatta, il vice Arturo Valerio, Guido Pertusini ed altri, ha sollecitato l'intervento

delle Istituzioni nella riapertura della strada che da Bellagio conduce a Lecco. Interventi di messa in sicurezza immediati, hanno permesso la riattivazione dell'importante arteria che unisce la sponda orientale del Lago di Como. Ricordiamo che anche il Presidente di Confartigianato Cetti aveva scritto ai parlamentari comaschi perché intervenissero sulla questione.



Ford Transit. Mai lavorato meglio.

**TRANSIT VAN 280S 2.2 TDCi 85CV**  
 • ABS • TCS • ESP • Climatizzatore

**€ 14.200 detax**  
 Grazie agli Ecobonifici Ford e ai nuovi incentivi statali

Gamma Transit Van:  
 • volume di carico da 6 a 14 m<sup>3</sup> • portata da 700 a 2000 kg • motorizzazioni da 85 a 200 CV

**GLI ECIBONIFICHI FORD ANCHE SENZA USATO SONO PER TUTTI**

## UNA GAMMA COMPLETA DI VEICOLI FINO A 46 QLI



## CENTRO VEICOLI COMMERCIALI Iperauto di Cantù

Via Como n° 23 Cantù (Co) Tel 031 720359 Fax 031 7092935

- Esposizione Veicoli Commerciali e Allestimenti Pronta consegna, Test-drive
- Visite esterne e Preventivi, Consulenza Allestimenti e Formule d'acquisto
- Vendita veicoli d'occasione, Valutazione permuta o acquisto Vostro usato
- Servizio assistenza e Magazzino ricambi, Veicolo commerciale sostitutivo

**Contatto Diretto:** telefono **335 8179394** e-mail [f.sassi@iperauto.it](mailto:f.sassi@iperauto.it)

**L'obbiettivo è trovare sempre le soluzioni ideali alle Vs necessità di mobilità e di trasporto**  
 Le caratteristiche tecniche, l'allestimento e i costi del veicolo che utilizzerete per esercitare l'attività, per le consegne o per garantire un servizio, devono essere valutate da subito nella maniera più corretta. Non esitate a contattarci.

## Prevenire per lavorare con sicurezza



L'appuntamento annuale con l'assemblea dei soci di Emasa Service, la struttura di Confartigianato che si occupa di tutti quei servizi legati alla medicina del lavoro, è diventato un punto fermo nel dibattito sulla sicurezza negli ambienti di lavoro, con l'organizzazione di tavole rotonde specifiche, che di anno in anno affrontano temi di grande attualità. Il dibattito di quest'anno, ha coinvolto varie figure del mondo istituzionale e associativo: dal Prefetto di Como dott. Sante Frantellizzi, al segretario generale di Confartigianato Imprese dott. Cesare Fumagalli, dal dott. Lamberto Settimi Responsabile dipartimento di Prevenzione - Area Medicina Servizio Prevenzione e Sicurezza degli Ambienti di lavoro ASL di Como; al Dott. Michele Marzorati - Medico Chirurgo Specialista in Medicina Preventiva del Lavoro e Psicotecnica. Dopo la relazione del presidente Alberto Crippa, il dibattito si è avviato sul tema della medicina del lavoro e sulla prevenzione, che si lega strettamente al nuovo testo unico per la sicurezza sul lavoro, appena entrato in vigore, "che quasi

nulla aggiunge al vecchio d.lgs.626 - ha sottolineato il Prefetto di Como Frantellizzi - Il testo unico infatti, è stato approvato per richiamare nuovamente l'attenzione sulla sicurezza sul lavoro. Dalla parte delle imprese, il Segretario di Confartigianato Imprese Cesare Fumagalli ha ribadito: il concetto della sicurezza è senza dubbio importante, ma non per questo si dovevano aumentare le sanzioni che non creano certo maggiore sicurezza. Le aziende virtuose - ha continuato Fumagalli - andrebbero invece incentivate. Da parte dell'Asl e del suo rappresentante, il Dott. Lamberto Settimi emergono invece i complimenti a Emasa Service per l'approccio serio con l'Asl territoriale, soprattutto nella stesura dei Piani Sanitari. La cultura dominante per le aziende - ha continuato Settimi - è scegliere la via più semplice nella scelta del Medico Competente: si cerca il più "economico" piuttosto che il più professionale. Ma le aziende "più intelligenti" hanno capito che dove la prevenzione funziona si lavora meglio e si produce di più oltre ad essere, la prevenzione, un dovere etico. Il Dottor

Marzorati, Medico Competente che collabora con Emasa Service da 15 anni, ha osservato invece - che la realtà artigiana, è sensibile alla prevenzione. Il Medico Competente collabora con l'Azienda alla Valutazione dei Rischi e questa unzione è molto importante e molto complessa. Il Presidente di Emasa Service, Alberto Crippa chiudendo gli interventi, ha evidenziato quanto sia importante che nell'azienda si crei un clima salutare creando sicurezza e prevenzione. Il dibattito, moderato da Giorgio Cortella, si è concluso con la premiazione di quelle imprese artigiane che da oltre 10 anni sono utenti del Servizio di Medicina del Lavoro e che sono: Ballerini Arredamenti Snc Cantu' - Boninsegna Snc Faloppio - Bt Technik Srl Orsenigo - Carrozzeria Rigaldo Carbonate - Eredi Ghiozzi Snc Cantu' - F.Ili Molteni Snc Di Molteni R. & C. Olgiate Comasco - Gema Snc Dongo - Moscatelli Bruno E C. Snc Cantu' - Officina Meccanica Baldassarre Bulgarograsso - Orsi Mobili D'arte Snc Cabiante - Paracchi Snc Ponna Intelvi - Stefanetti Sergio Pare' - Stop Di Rotoli Appiano Gentile

Il territorio comasco  
deve tornare il punto di riferimento  
per il tessile mondiale

## COMOCREA<sup>®</sup> INTERNI

### L'unica fiera del **design** per l'arredamento

Chiusura con successo per Comocreaterni, la rassegna che si è svolta in riva a Cernobbio, l'unica rassegna internazionale dedicata al disegno per i tessuti d'arredamento che ha assunto ormai una sua collocazione precisa e molto attesa dai clienti, nel panorama delle manifestazioni tessili dedicate al settore. Inaugurata dal sindaco di Cernobbio Simona Saladini, insieme al Presidente di Confartigianato Cornelio Cetti, al Presidente dell'Associazione Italiana Disegnatori Tessili Fulvio Alvisi, la manifestazione è stata aperta dal Presidente del Consorzio Silvano Bussetti, ed ha ospitato al suo interno, il giovane artista comasco Fabrizio Musa del quale sono state allestite alcune opere presentate nell'occasione dal critico Alberto Longatti. Un successo che nasce da lontano, cresciuto su un brand, quello di Comocrea, che rappresenta da anni l'evoluzione del disegno tessile comasco. Dai primi anni '70 infatti con "il lago delle idee", trasformatosi poi in Comocrea, il consorzio che raggruppa i migliori studi di disegno tessile del mondo, non si è mai sentito "satellite" di altre manifestazioni, in un territorio dove i disegnatori hanno contribuito più di altri, a mantenerlo punto di riferimento del tessile mondiale. I numeri e i giudizi positivi dei trenta espositori di Comocreaterni e



dei loro clienti, rappresentano la migliore risposta che nei contenuti, ha scommesso e grazie proprio a questo territorio, vinto la sfida. Le numerose iniziative che ogni anno nascono nella settimana dedicata al tessile per l'arredamento, dovrebbero far ripensare strategie diverse per ricollocare

e rilanciare un polo come Villa Erba all'attenzione dell'economia e del turismo internazionale, e di conseguenza tutta quella fascia che va da Como a Cernobbio, con le sue ville e la naturale predisposizione a presentare l'economia del bello, della creatività e quindi del turismo economico.

Dal 25 ottobre al 2 novembre

# La 35<sup>a</sup> edizione della Mostra Mercato dell'Artigianato

**On-line il regolamento di partecipazione per esporre alla Manifestazione.**

E' stato approvato e pubblicato il regolamento di partecipazione alla 35<sup>a</sup> edizione della Mostra Mercato dell'Artigianato, che si svolgerà a Erba dal 25 ottobre al 2 novembre prossimi. Ricordiamo che possono partecipare in veste di espositore, tutte le imprese iscritte all'Albo delle Imprese Artigiane.

60.000 visitatori, 250 espositori su 11.000 mq, sono i numeri più importanti della Mostra dell'Artigianato, che si ripresenta al grande pubblico dopo 35 anni di vita, nei quali sono stati coinvolti più di 7 mila espositori ed oltre un milione e 750 mila visitatori. Decine di iniziative, riunioni, eventi, hanno animato le edizioni della Mostra durante la settimana dedicata all'artigianato. Sorprese e novità caratterizzeranno anche questa 35<sup>a</sup> edizione che darà ancora una volta, la possibilità alle decine di espositori di vendere direttamente i loro prodotti al pubblico e attivare contatti e rapporti commerciali importanti. Ricordiamo che la domanda di partecipazione va consegnata entro il 18 luglio 2008 direttamente a Lariofiere - Erba.

Sul sito di Confartigianato Imprese [www.confartigianatoimprese.it](http://www.confartigianatoimprese.it) è possibile scaricare il nuovo regolamento di partecipazione



# categorie

La Commissione Energia di Confartigianato Imprese nelle scuole per dimostrare quanto si può risparmiare energia risparmiando l'ambiente

## Gli Artigiani di Como per gli "European Solar Days"

Si è conclusa ufficialmente domenica scorsa la settimana Europea dedicata a eventi e iniziative sull'energia solare, a cui anche Confartigianato Imprese Como, con la Commissione Energia, ha aderito per sensibilizzare il territorio su temi importanti e delicati come quello del risparmio energetico e dell'utilizzo di forme di energia alternative. Il coordinatore del gruppo di lavoro energia da fonti rinnovabili Gianluigi Rusconi, grazie al supporto di Confartigianato Imprese Como e delle amministrazioni locali, ha voluto dedicare in particolare queste giornate ai ragazzi delle scuole medie di Fenegrò, che nel corso dell'anno hanno approfondito il tema nei loro studi. Nel cortile dell'istituto è stato installato per alcuni giorni un impianto solare



termico funzionante e le varie classi con i propri insegnanti hanno appreso dagli imprenditori artigiani l'importanza di utilizzare forme alternative di energia nel rispetto dell'ambiente che ci circonda. L'iniziativa, apprezzata nella sua

semplicità, verrà riproposta in autunno presso altri plessi scolastici che hanno richiesto a Confartigianato Imprese Como, di organizzare eventi analoghi sul tema dell'energia da fonti rinnovabili.

Sicurezza sul lavoro

## IN VIGORE IL NUOVO TESTO UNICO

Contrarietà espressa da Confartigianato



È stato pubblicato sul supplemento ordinario n. 108 alla Gazzetta Ufficiale 101 del 30 aprile 2008 il Decreto Legislativo 9 aprile 2008, n. 81: Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro. Il provvedimento dà attuazione alla

delega conferita al Governo dalla Legge 3 agosto, n. 123 in materia di salute e sicurezza sul lavoro. Il Testo Unico entra in vigore dal 15 maggio tranne che per le disposizioni in materia di valutazione del rischio che diventeranno efficaci il 29 luglio, dopo 90 giorni dalla pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale.



# Offriamo più semplicità alle piccole imprese.

**PROGETTO  
PICCOLE IMPRESE.  
CONTI SEMPLICI,  
FINANZIAMENTI VELOCI.**

## DUE CONTI CORRENTI SU MISURA.

**Conto Business Illimitato:** 30 euro al mese, inclusi tutti i costi di gestione (i costi di gestione sono i costi di registrazione delle operazioni, e non comprendono le eventuali commissioni sui singoli servizi e operazioni).

**Conto Business Light:** 10 euro al mese, fino a 30 operazioni al trimestre, senza costi di gestione.

## PRESTOBUSINESS, IL FINANZIAMENTO VELOCE.

Da 5.000 a 75.000 euro, da 2 a 5 anni più 1 anno di eventuale preammortamento.

Zero spese di istruttoria.

Zero spese di incasso rata.

**Risposta in 5 giorni lavorativi dalla presentazione della domanda completa di tutta la documentazione necessaria.**

[www.piccoleimprese.intesasanpaolo.com](http://www.piccoleimprese.intesasanpaolo.com)

NUMERO VERDE  
**800-714.714**

**INTESA**  **SANPAOLO**



# LE CONVENZIONI

Gli accordi e le convenzioni siglati da Confartigianato Imprese per ottenere sconti, agevolazioni e facilitazioni d'acquisto di prodotti e servizi utili all'azienda e all'imprenditore

## IL VANTAGGIO DI ESSERE UN ARTIGIANO ASSOCIATO

### CONVENZIONI NAZIONALI



Vivere senza confini

Convenzione TIM-Confartigianato  
Sconto sulle tariffe telefoniche e acquisto cellulari



Diritti d'autore: SIAE  
Sconto sulle tariffe Siae

accorhotels.com



Turismo: ACCOR HOTELS  
Tariffe preferenziali sulla catena Accor Hotels



cuore della città - the heart of the city

Turismo: STARS HOTELS  
Tariffe preferenziali sulla catena Stars Hotels



Autonoleggio: TARGARENT  
Sconti per autonoleggi



Distributori di Fiducia

Sconto Carburanti:  
nelle stazioni ERG PETROLI



E-commerce  
Vendita dei propri prodotti on-line



TAMOIL  
Sconto carburanti e lubrificanti nelle stazioni Tamoil



Scontistica sull'acquisto di autovetture  
FIAT-LANCIA-ALFA ROMEO



Scontistica sull'acquisto di veicoli commerciali



TICKET RESTAURANT  
Sconto per l'acquisto di buoni pasto aziendali

### CONVENZIONE REGIONALE



Energia elettrica:  
CONSORZIO CENPI  
Sconti sulla fornitura di elettricità

### CONVENZIONI PROVINCIALI



Editoria: MONDADORI EDITORE  
Sottoscrizione abbonamenti a prezzi scontati



CENTRO DIAGNOSTICO COMENSE  
Scontistica sui servizi sanitari



Qualità:  
CONSORZIO VERO LEGNO



EXTRA SCONTO

EXTRASCONTO:  
Imbianchini Pittori Decoratori  
Scontistica su articoli vernici e pavimenti



Sicurezza: VREI ANTICENDI  
Sconti su acquisti e manutenzioni



Servizi auto: ACI AUTOMOBIL CLUB  
Sconti sui servizi:  
Aci Sistema Auto e Aci Gold



Servizi Informatici e attrezzature hardware: BCS INFORMATICA

COPYING s.r.l.

Sistemi di Copiatura: COPYING srl



Servizi informatici:  
EDC INFORMATICA



ZURICH

Polizze Assicurative:  
ZURIGO ASSICURAZIONI  
Sconto su polizze assicurative



ELLISSE: sconti su verifica impianti DPR 462/01



CONCESSIONARIA  
**RENAULT AUTOVITTANI**  
Scontistica sull'acquisto  
di autovetture e  
veicoli commerciali  
marchi Renault e Dacia

Vendita arredi d'ufficio:  
**ARREDOFFICE & CONTRACT**



Ottica e vendita occhiali:  
scontistica presso tutti  
i negozi **ANZANI GROUP**



Noleggio autovetture e veicoli  
commerciali: **EUROPCAR** su tutto  
il territorio nazionale



**STILLMED**  
Sconti acquisto  
kit pronto soccorso



**ENERXENIA spa**  
Sconti sulla fornitura del gas



Pratiche Automobilistiche:  
**AUTOSCUOLA VOLTIANA**



Credito al consumo per i clienti  
degli artigiani con **FIDITALIA**



Confartigianato e **DHL**  
Sconti su spedizioni terrestri



Comunicazione  
Sconti su progettazione  
campagne di marketing



**IVS ITALIA SPA**  
Convenzione distributori  
automatici bibite/caffè



Confartigianato  
**F.LLI GIUSSANI Moto**  
Sconti su acquisto  
di motoveicoli, pneumatici e  
abbigliamento motociclistico



Confartigianato - **Agenzia CORTI**  
Assicurazioni



Convenzione Confartigianato e  
**SHELL ITALIA**  
Sconto carburanti  
nelle stazioni Shell  
della Provincia di Como



Confartigianato - **ELSA**  
Scontistica inerente  
servizi di vigilanza  
e sicurezza dati



Scontistica veicoli commerciali  
**TATA-MITSUBISHI-MERCEDES**



Convenzione **Energy Broker**:  
consulenza e assistenza globale  
nel campo assicurativo per  
il settore autotrasporti



**CEAM**  
Scontistica su materiali  
e abbigliamento  
antifortunistica,  
antincendio, sicurezza



**CTS**  
Servizi agli associati  
Confartigianato Trasporti



**ANAP**  
Agevolazioni su polizze,  
fisioterapie e macchine  
per handicappati



**TEMPO LIBERO**  
Scontistica su gite,  
soggiorni termali e  
visite culturali



**CONVENZIONE  
TERME DI STABIA**  
Scontistica su cure termali,  
visite mediche ed  
esami diagnostici



**AGOS - ANAP**  
Agevolazioni su  
prestiti personali

# convenzioni

Con le convenzioni Confartigianato ERG-TAMOIL e SHELL

Un motivo in più  
per essere associati



## Carburanti scontati per gli artigiani



L'aumento costante del costo del petrolio fa lievitare costantemente i prezzi dei carburanti ai distributori delle nostre strade.

Per riuscire a risparmiare qualche centesimo in più al litro, tutti gli artigiani associati a Confartigianato possono usufruire degli sconti previsti

dagli accordi in convenzione stipulati da Confartigianato Imprese con alcune primarie compagnie petrolifere, sull'acquisto di benzina e gasolio per veicoli aziendali alle seguenti condizioni:

### TAMOIL

sconto di 3 €/cent al litro

### SHELL

sconto di 2 €/cent al litro

### ERG

sconto di 1,55 €/cent al litro

**PRODUCIAMO QUALITÀ  
DAL 1940**

### COLORIFICIO BRAVIN s.n.c.

Via Pasquale Paoli, 116 - 22100 Como

Tel. 031.520620 - Fax 031.590193

E-mail: [bravin@tin.it](mailto:bravin@tin.it)

Lo sconto è attivo su tutta la rete nazionale.

Aderendo a queste condizioni, gli artigiani associati avranno inoltre l'opportunità di eliminare la scheda carburante.

Per ulteriori informazioni potete contattare l'Ufficio Convenzioni di Confartigianato imprese Como

Sig. Roberto Bonardi  
tel. 031/316242



## COMPARTO TESSILE:

siglato un protocollo d'intesa  
per la lotta alla contraffazione e  
la tutela della proprietà industriale ed intellettuale

E' stato sottoscritto tra le Associazioni di categoria, tra cui Confartigianato Imprese, del territorio, la Camera di Commercio, il comando provinciale della guardia di Finanza di Como e l'ufficio delle dogane di Como, un protocollo d'intesa per la lotta alla contraffazione e la tutela della proprietà industriale.

Il protocollo è frutto del lavoro di un tavolo permanente istituito tra le parti presso l'ente camerale e ha come fondamento la collaborazione tra queste al fine di coordinare Organi, Enti, Amministratori deputati, a seconda delle competenze, per la tutela del made in Italy, per il contrasto della contraffazione, per la salvaguardia della sicurezza dei prodotti e la tutela della proprietà industriale ed intellettuale.

Gli attori sottoscrittori del protocollo svilupperanno azioni e promuoveranno iniziative atte alla creazione e al mantenimento di un mercato sano e sicuro, ispirato alla concorrenza leale tra le imprese, sia esso locale o globale.

Le attività del tavolo permanente sono prevalentemente, ancorché non esclusivamente, rivolte al settore moda.

Per Confartigianato Imprese Como hanno partecipato ai lavori del tavolo il sig. Frigerio Lorenzo in

rappresentanza del Settore Moda di Confartigianato Imprese Como (di cui è presidente) e Lorenzo Peroni, delegato di giunta alle Categorie che ha sottoscritto il protocollo in nome e per conto del Presidente Cetti, in rappresentanza di Confartigianato Imprese Como.



**Colombo Tarcisio**

INTARSI PER MOBILI

Siamo in grado di eseguire lavori  
anche su proposta o disegno del cliente

Via S. Zeno, 16/18 - Tel. 031/74.83.90 - Fax 031/751362  
Mariano Comense (CO)

# categorie



Un centinaio gli artigiani partecipanti all'incontro promosso da Confartigianato Imprese in collaborazione con il Gruppo Serratore Auto.

## La certificazione energetica degli edifici



La normativa regionale in tema di efficienza energetica: nuovi requisiti prestazionali e la certificazione energetica" ha destato l'interesse di oltre 100 artigiani del settore costruzioni presenti al seminario organizzato grazie alla collaborazione con Gruppo Serratore Auto S.p.A.

che ha permesso di organizzare l'evento. Relatrice del seminario è stata l'Ing. Francesca Baragiola di Cened - Cestec S.p.A. La certificazione energetica degli edifici è il primo passo per avere costruzioni più efficienti. Tale certificazione consiste nell'assegnazione ad un edificio,

o ad un singolo immobile, di una classe energetica (Da A a G). Per Confartigianato Imprese sono intervenuti: il Vice Presidente Cesare Guanziroli, Barbara Ramaioli Presidente del settore costruzioni, e Francesco Bulgheroni, Presidente della Commissione Energia.

# Casartelli<sup>time</sup>

orologeria industriale

**solari udine**  
PROFESSIONAL PARTNER



**Orologi Timbracartellino**  
**Orologi Digitali Industriali**  
**Orologi Analogici**  
**Pannelli Luminosi**



programmi gestionali

Sistemi per rilevazione presenze  
Terminali per raccolta dati  
Terminali per controllo degli accessi  
Programmi per gestione presenze  
Sistemi per gestione paghe e contributi  
Contabilità industriale e commerciale  
Programmi di gestione aziendale  
Reti locali e geografiche

offerte speciali  
sei un installatore?  
offerte speciali



Vendita - Noleggio - Assistenza

*Studio Casartelli*  
**informatica**

Studio Casartelli - Via Enrico Fermi, 87/B - 22030 Orsenigo (Co)  
tel 031-619515 fax 031-619565 info@casartelli.it www.casartelli.it

**DYLOG**  
PARTNER IN SOFTWARE

## Da Euronics elettrodomestici 'supergarantiti' grazie ai riparatori di Confartigianato

Novità in arrivo per i consumatori che hanno acquistato, insieme ad un'apparecchiatura elettrica o elettronica, anche la garanzia supplementare post vendita che prolunga nel tempo l'assistenza tecnica in caso di malfunzionamento o rottura del prodotto. Se l'acquisto è stato effettuato presso i centri Euronics e la garanzia sottoscritta è la Supergaranzia, la riparazione del prodotto sarà di massima qualità perché potrà essere effettuata da uno dei Centri di Assistenza Tecnica aderenti a Confartigianato e a Cna. Lo stabilisce un accordo - il primo del genere in Italia - siglato il 24 maggio a Verona tra Confartigianato, Cna e Solutions Factory, la società incaricata dal Gruppo Euronics della gestione del progetto Supergaranzia. In base a questo accordo, i clienti potranno pienamente godere dei benefici della Supergaranzia senza dover anticipare i costi della riparazione, che verranno sostenuti direttamente da Euronics tramite i servizi di Solutions Factory. L'obiettivo della Convenzione è quello di costituire una rete innovativa di riparatori che, come si legge nell'accordo, "operino nel rispetto del codice etico professionale e comportamentale di riferimento della categoria, assicurando la massima garanzia di affidabilità". Per una maggior tutela dei consumatori, l'accordo prevede anche la costituzione di una rete di monitoraggio, alla quale parteciperanno anche Confartigianato Riparatori Elettrodomestici e Cna, per rilevare la qualità degli interventi e la congruità dei costi sostenuti e delle tariffe applicate dai Centri di

Assistenza Tecnica che partecipano al progetto. L'accordo nasce da un Progetto sviluppato dopo quattro anni di collaborazione tra Solutions Factory

srl, società cui EURONICS ha affidato la gestione del progetto Supergaranzia, e il CUNRE (Coordinamento Unitario Nazionale Riparatori Elettrodomestici).



**Giussani Ausonio**



Concessionaria unica per Como e Provincia



# LIGIER

- X-TOO 2 - X-TOO MAX PACK
- X-TOO 2 - X-TOO MAX PACK PLUS
- X-TOO 2 - X-TOO MAX TITANIUM DIESEL E BENZINA (4 POSTI)
- X-TOO MAX TITANIUM SPORT

**X-Too 2**  
Lunghezza: 2805 mm  
Larghezza: 1440 mm  
Altezza: 1506 mm  
Volume: 1,3 M<sup>3</sup>

**X-Too Max**  
Lunghezza: 2985 mm  
Larghezza: 1465 mm  
Altezza: 1530 mm  
Volume: 1,5 M<sup>3</sup>



**MOTORIZZAZIONI**

Motore Ligier Progress ACT diesel by Lombardini	Motore MPE benzina by Lombardini
Motore ds bicilindrico 4 tempi 505cc	Motore bz bicilindrico 4 tempi 505cc
Basamento in alluminio ed albero a cammes in testa	Basamento in alluminio ed albero a cammes in testa
Alesaggio 72 mm - Corsa 62 mm	Alesaggio 72 mm - Corsa 62 mm
Potenza max: 4 KW a 2900giri/min	Potenza max: 15 KW a 5100 giri/min
Alimentazione: iniezione indiretta (iniettori Pompa)	Alimentazione: iniezione multipoint
Coppia max: 15,0 Nm a 2400 giri/min	Coppia max: 34,0 Nm a 2000 giri/min
Regime max: 2900 giri/min	Regime max: 5100 giri/min

**VENDITA - ASSISTENZA MULTIMARCHE**



Servizio autorizzato  
**SUBARU**



**Audi**



MITSUBISHI  
MOTORS



**HYUNDAI**



Via N. Volassina, 5/1 - 22046 Merone (Co) - Tel. 031 617888 - Fax 031 618962  
Corso XXV Aprile, 35 - 22036 Erba (Co) - Tel. 031 641170 - Fax 031 641170  
E-mail: [giussani\\_auto@libero.it](mailto:giussani_auto@libero.it) Sito: [www.giussaniauto.com](http://www.giussaniauto.com)

# La qualità paga. Paga solo la qualità.



Vito e Sprinter Mercedes-Benz. Con finanziamento a tasso zero fino al 31 agosto.

---

## Qualità 100%

## Tasso 0%

---

Scegli il tuo Vito o Sprinter. Da oggi tutta la qualità Mercedes-Benz è a tasso zero. Potrai scegliere tra Furgoni, Kombi o Autotelai cabinati, con ADAPTIVE ESP® di serie e la sicurezza del Service 24h. L'offerta è valida fino al 31 agosto sui principali modelli ed è disponibile presso i Concessionari autorizzati.

Azione cumulabile con gli incentivi statali in corso. T.A.N. 0%, T.A.E.G. 1,40% max\*.

\*Esempio su Vito: Importo finanziato € 20.000,00, durata 36 mesi, 36 rate da € 555,55 ciascuna. T.A.N. 0%, T.A.E.G. 1,16%. Versioni escluse dall'iniziativa: Vito, 109 CDI e 111 CDI 4x4; Sprinter 209/309/211/311 CDI. Salvo approvazione della Mercedes-Benz Financial Services Italia S.p.A.

[www.mercedes-benz.it/van](http://www.mercedes-benz.it/van) - 800 112277

## Mercedes-Benz



### GRUPPO S.C.A.

COMO - Via Cecilio, 4 - Tel. 031/587011

VALMADRERA DI LECCO - Via XXV Aprile, 49 - Tel. 0341/207211

MERATE - Via Bergamo, 78 - Tel. 039/9514633

[www.sca-mercedes.it](http://www.sca-mercedes.it)

# categorie

Semplificazione burocratica

Cetti: il nostro intervento  
sul nazionale  
è stato risolutore



## Eliminato l'onere certificatorio per i subappalti

Proprio nei giorni scorsi il Presidente di Confartigianato Imprese di Como Cornelio Cetti, aveva sollecitato i Parlamentari comaschi a farsi interpreti presso il Governo, del disagio causato dall'ennesimo provvedimento burocratico che rischiava di aumentare le incombenze per il settore dell'edilizia.

In particolare modo per ciò che riguardava la presentazione, entro il 16 giugno, di un'enorme mole di certificazioni retributive, contributive e fiscali per ottenere dalle imprese appaltanti il pagamento dei lavori eseguiti.

Grazie anche al nostro intervento - continua Cetti - Il Governo ha abrogato l'art.29 del Regolamento attuativo in materia di appalti - il Decreto Ministeriale n. 74/2008 - sulla responsabilità solidale tra appaltatore e subappaltatore.

I primi atti del Governo - conclude Cetti - appaiono in sintonia con le aspettative degli imprenditori in materia di semplificazione.

Apprezziamo la sensibilità manifestata dal Ministro del Lavoro Maurizio Sacconi che ha recepito le sollecitazioni di Confartigianato eliminando un onere certificatorio ingiustificato a carico delle piccole imprese".



**Negretti**  
SRL

COSTRUZIONI IN FERRO - ACCIAIO INOX - LATTONERIA







Viale Trieste, 75 • 22077 Olgiate Comasco (Co) • Tel. 031.94.40.96 - Fax 031.98.41.347  
Via S.Gerardo, 47/49 • 22077 Olgiate Comasco (Co) • Tel. e Fax 031.94.41.90  
[www.negrettisrl.com](http://www.negrettisrl.com) • [info@negrettisrl.com](mailto:info@negrettisrl.com)



# Nuovo Citröen Jumper con il 20% di spazio in piü. Da soli **13.400\*** euro.



**Citröen leader della crescita nei veicoli commerciali nel 2007\*.**

#### Nuovo Citroën Jumper

Tra gli equipaggiamenti disponibili:

ABS, ESP+ASR, 6 airbag, telecamera posteriore, sensori di parcheggio posteriori, sospensione posteriore a compensazione pneumatica, climatizzatore, bluetooth.

**CITROËN** 

IMMAGINATE TUTTO QUELLO CHE CITROËN PUÖ FARE PER VOI

\* Prezzo promozionale esclusi IVA, IPT, messa su strada e bollo su dichiarazione di conformità, al netto dell' "incentivo Concessionarie Citroën" e dei 2.500 euro previsti dall'ecoincentivo statale Legge Finanziaria in caso di rottamazione di un autocarro di peso non superiore a 3,5 t Euro 0 / Euro 1. Offerta delle Concessionarie Citroën che aderiscono all'iniziativa, per soggetti che esercitano attività imprenditoriale e professionale, valida su tutte le vetture disponibili in rete fino ad esaurimento scorte non cumulabile con altre iniziative in corso. La foto è inserita a titolo informativo.

 **MOTORAUTO** SRL

COMO - V.le Innocenzo Tel. 031.26.72.20 - ALBESE - V.le Lombardia, 4 - Tel. 031.42.65.52  
[www.citroen.it](http://www.citroen.it)

Continuano gli incontri d'aggiornamento

In collaborazione  
Confartigianato-Frangi Auto



**Frangi Auto S.p.A.**

## La nuova normativa per gli installatori

Oltre 150 imprese hanno partecipato al nuovo seminario di approfondimento della nuova normativa per gli installatori d'impianti, promosso da Confartigianato Imprese di Como in collaborazione con Frangi Auto S.p.A. che ha ospitato gli artigiani nella nuova concessionaria di Como.

I relatori della serata Enrico Sartorelli Presidente Provinciale Confartigianato settore impianti e Claudio Pavan Presidente della Categoria elettricisti ed elettronici hanno illustrato in dettaglio le novità del decreto con le ultimissime risposte pervenute dal ministero.

Nell'incontro, è stata evidenziata l'importanza del nuovo decreto che avvierà sicuramente le aziende interessate, ad uno straordinario percorso di crescita professionale e valorizzazione dell'identità



degli imprenditori iscritti all'Associazione. Il Seminario si è concluso con gli interventi del Vice-Presidente di

Confartigianato Imprese Como Guanziroli Cesare e Armando Minatta Presidente della Delegazione di Como.

Sono in vigore dal 27 marzo  
le nuove disposizioni per  
l'installazione di impianti

Con il DM 37 c'è un maggiore  
riconoscimento della professionalità  
degli artigiani

## LA RIVOLUZIONE NEGLI IMPIANTI

### 600 artigiani a Lariofiere

Tante novità, e tanta voglia di conoscerle negli ambienti degli installatori d'impianti tecnici artigiani. Elettricisti, antenisti, termotecnici e tutti quelli che fanno parte della filiera dell'installazione vivono con grande curiosità queste prime settimane dall'entrata in vigore del Decreto 37 che ha mandato in pensione la vecchia Legge 46 del 1990.

Ne è prova straordinaria l'ampia partecipazione di artigiani installatori al convegno promosso e organizzato Confartigianato Imprese di Como con la consorella di Lecco e patrocinato da Regione Lombardia ed Unioncamere, che ha portato a Lariofiere più di 600 operatori del settore, per sentire dalla voce degli esperti le innovazioni più importanti introdotte dalla norma.

Il grande interesse dimostrato dagli installatori per il nostro convegno - afferma Enrico Sartorelli presidente provinciale e regionale degli impiantisti artigiani - dimostra che c'è voglia di conoscere le novità che la norma introduce ma soprattutto l'evoluzione del nostro ruolo di professionisti dell'installazione a quasi vent'anni di distanza dalla vecchia Legge 46, che per prima

aveva generato i requisiti e fissato i termini di riconoscimento della nostra attività.

I margini di miglioramento della norma certamente ci sono. Mi riferisco per esempio al percorso d'iscrizione alla Camera di Commercio che paga ancora tempi e modalità eccessive, sulle quali rivendichiamo un ruolo più attivo come categoria, nell'ambito delle Commissioni Provinciali dell'Artigianato. Ma dobbiamo anche dire, che nella norma sono finalmente affermati alcuni principi che indicano chiaramente, nella nostra professionalità il punto di riferimento per l'utenza. L'aver sancito il ruolo del responsabile tecnico per ogni singola azienda è senza dubbio un passo importante che sgombra il campo da posizioni equivoche del passato.

E' senza dubbio importante - rileva Claudio Pavan Presidente Unione Regionale Antennisti-Elettronici - che la legge abbia ribadito il nostro ruolo di installatori qualificati e da oggi introdotto anche quello di "certificatori". Oltre a "progettare" nuovi impianti, infatti la legge ci chiama a dichiarare "la rispondenza" di quelli esistenti prima dell'entrata

in vigore del Decreto 37, alle norme di sicurezza e funzionalità. Tant'è che nella compravendita di immobili, d'ora in poi sarà obbligatorio indicare se, negli impianti, sono rispettati o meno (l'acquirente potrà decidere consapevolmente), i requisiti della "regola dell'arte" e della "Normativa vigente" come imposto da questa norma. Per citare un esempio: negli impianti d'antenna dovranno essere evitate le situazioni di "discriminazione" tra i vari utenti collegati ad un impianto centralizzato.

Una legittimazione della nostra categoria, che nella sua professionalità è rafforzata



*Il Presidente della  
Categoria elettrici ed elettronici  
Claudio Pavan*

# categorie



proprio dal riconoscimento delle competenze e della qualificazione soggettiva. A questo punto è fondamentale l'impegno degli installatori per "dimostrare" anche nei fatti la professionalità.

Non v'è dubbio che in un quadro come questo crescerà anche la nostra responsabilità.

Responsabilità - riprende Sartorelli - dalla quale non possiamo sfuggire se vogliamo imporre la nostra competenza e conoscenza, in un campo nel quale spesso si avventurano soggetti quanto meno discutibili, più attenti al lato economico che a quello della sicurezza. Ben venga una buona normativa che serve a disciplinare il settore, ma che non contribuirà certo a far diventare bravo uno scarso installatore. Qui tocca solo

a noi crescere, professionalmente e culturalmente nel nostro lavoro, seguendo gli aggiornamenti, i seminari, l'evoluzione dei materiali, le procedure d'installazione e le normative tecniche, alle quali finalmente il Decreto 37 fa

riferimento oltre alla regola d'arte per la corretta installazione degli impianti. E' questa una grande occasione - conclude Il responsabile provinciale - per fare il salto in quella dimensione di qualità che anche l'utente sempre più ci riconosce.



## **BASTA** sopportare i costi del caro gasolio

Se la situazione continuerà così, il fermo del servizio sarà inevitabile. E' la laconica affermazione di Roberto Galli, Presidente degli autotrasportatori di Confartigianato Imprese di Como, in merito all'aumento del costo del gasolio per autotrazione.

Infatti, dal prossimo 30 giugno al 4 luglio le associazioni nazionali dell'autotrasporto hanno comunicato al Governo la decisione di proclamare il fermo dei servizi di autotrasporto con inizio dalle ore 00 di lunedì 30 giugno e fino alle ore 24.00 di venerdì 4 luglio.

La decisione delle associazioni è stata provocata dalla mancata risposta del governo alle richieste della categoria relativamente a:

1. emergenza scaturita dai continui aumenti del costo del gasolio e conseguente costante



incremento dei costi chilometrici non riconosciuti sulle tariffe di trasporto da parte della committenza;

2. mancata emanazione dei provvedimenti che consentano l'utilizzo delle risorse già stanziate

a favore del settore;

3. una adeguata politica per affrontare le problematiche del settore che garantisca le condizioni necessarie per un adeguato sviluppo delle imprese.





## Albo dei gestori ambientali: l'intervento di Confartigianato taglia i costi per le imprese

**Il Ministero dello Sviluppo Economico accoglie la richiesta di Confartigianato e riduce da 120 a 10 euro i diritti di segreteria per l'iscrizione all'Albo nazionale dei gestori ambientali.**

**Abolita la tassa sulla cancellazione dall'albo, ridotti i costi per la vidimazione dei registri dei rifiuti.**

Il Presidente di Confartigianato Giorgio Guerrini, in una lettera inviata lo scorso marzo all'allora Ministro dell'Ambiente Alfonso Pecoraro Scanio, aveva definito "un vero scandalo" l'aumento delle tasse e dei contributi che tra il 2007 e il 2008 hanno spinto fino a 338 euro la cifra che ogni impresa deve sborsare per l'iscrizione obbligatoria all' "Albo nazionale dei gestori ambientali".

A seguito dell'intervento Confederale, il Ministero dello Sviluppo Economico ha accolto la richiesta del Presidente Guerrini di porre rimedio a uno "stillicidio di tasse e tributi che non migliora di nulla la tutela ambientale" e il 26 maggio ha predisposto una riduzione sostanziale di una delle componenti - di sua diretta competenza - che contribuiscono maggiormente a rendere elevato il costo per l'iscrizione all'Albo: i diritti

di segreteria. Che passano da 120 euro per le società (23 per le ditte individuali) a 10 euro. Grazie alle pressioni di Confartigianato, con lo stesso provvedimento il Ministero dello Sviluppo Economico ha abolito anche l'incredibile tassa che le imprese sono tenute a pagare in caso di richiesta di cancellazione dell'Albo, e ha ridotto da 30 a 25 euro il costo di vidimazione dei registri dei rifiuti effettuata dalle Camere di Commercio.

In quest'ultimo caso, la riduzione di soli 5 euro appare modesta, ma considerato che ogni anno

vengono rinnovati circa un milione di registri, la cifra complessivamente risparmiata dalle imprese è di circa 5 milioni di euro l'anno.

Il Ministero dello Sviluppo Economico ha chiarito che la procedura di iscrizione con i nuovi diritti entra in vigore a partire dal prossimo 1° luglio.

Nessun rimborso è previsto per le imprese che hanno pagato con i diritti attuali, o per quelle che si iscriveranno entro il 30 giugno. Anche le nuove tariffe per la vidimazione dei registri dei rifiuti scatteranno solo il 1° luglio.





# Adempimenti dei produttori/detentori di rifiuti contenenti **amianto**

I produttori di rifiuti contenenti amianto (es. lastre di eternit, apparecchiature contenenti amianto in fibre ecc.) devono applicare per la gestione e le relative operazioni di eliminazione, le seguenti procedure:

- 1 - individuazione del rifiuto attraverso opportuna classificazione dello stesso, assegnando il codice europeo corrispondente;
- 2 - **compilazione del registro di carico e scarico rifiuti** (vidimato dalla CCIAA di competenza).

I movimenti dei rifiuti prodotti devono essere annotati sul registro di carico e scarico con la seguente cadenza: per i produttori **entro 10 giorni dalla produzione** del rifiuto e/o dallo scarico del medesimo **D.Lgs. 152/06**.

I registri devono essere reperibili, in caso di controllo, presso ogni impianto di produzione.

Una volta terminati, devono essere conservati in azienda per almeno 5 anni dall'ultima data di registrazione.

A - **dotazione del formulario di identificazione rifiuti** per lo smaltimento in parola, deve essere predisposto un apposito documento che deve accompagnare il trasporto del rifiuto.

Tale documento si acquista presso

qualsiasi rivenditore di materiale per ufficio e deve essere vidimato presso l'Agenzia delle entrate (la vidimazione dei formulari dei rifiuti è gratuita).

Il formulario dei rifiuti deve contenere i seguenti dati:

- nome ed indirizzo del produttore e del detentore;
- origine, tipologia e quantità del rifiuto;
- impianto di destinazione;
- data e percorso dell'instradamento;
- nome ed indirizzo del destinatario.

Il formulario è composto di quattro copie di cui la prima e la quarta copia, a smaltimento ultimato, rimangono al produttore/ detentore.

Le copie dei formulari (quali parti integranti del registro di carico/scarico rifiuti) devono essere conservate per 5 anni.

Etichettatura dei rifiuti, il rifiuto debitamente imballato, deve essere etichettato con un adesivo indicante la lettera **"A"** in bianco su sfondo nero con le indicazioni **"ATTENZIONE CONTIENE AMIANTO"** e nella parte inferiore dell'etichetta scritta in bianco e/o nero su fondo rosso si





devono indicare le informazioni utili per identificare i possibili pericoli nonché le istruzioni di sicurezza. Smaltimento, lo smaltimento deve essere affidato a ditte del settore debitamente autorizzate:

- **attività di trasporto (tramite trasportatore autorizzato con relativa iscrizione all'Albo Gestori Ambientali).**
- **attività di smaltimento (tramite smaltitore con relativa autorizzazione Regionale) le autorizzazioni si ritengono valide una volta che la garanzia finanziaria assicurativa e/**

**bancaria è stata corrisposta.**

Effettuazione denunce annuali: i rifiuti contenenti amianto, sono soggetti a due diverse denunce:

- 1 - scadenza **28 Febbraio di ogni anno**, vengono denunciati alla Regione le quantità in Kg./Mc. di materiale contenente amianto che sono state movimentate, in che modo e chi è stato coinvolto nelle operazioni di smantellamento e smaltimento;
- 2 - scadenza **30 Aprile di ogni anno**, vengono denunciate alla CCIAA di competenza, le quantità di rifiuti speciali pericolosi, prodotti e



E.F.

ELETTROFORNITURE

S.p.A.

imat felco

Gli specialisti del fotovoltaico

Progettiamo  
il tuo solare!

**filiale CAILO (SO)**  
via Valeriana, 6  
tel. 0342 354032  
fax 0342 354033

**filiale MARIANO C. (CO)**  
via A. Moro, 30/32  
tel. 031 743535  
fax 031 743545

**filiale TRADATE (VA)**  
via B. Luini, 1  
tel. 0331 810920  
fax 0331 811127

**filiale MERONE (CO)**  
via Manzoni, 24/26  
tel. 031 651153  
fax 031 651453

sede COMO - via Scalabrini, 100 • tel. 031 525801 • fax 031 525803 • [www.imatfelco.it](http://www.imatfelco.it) • [commerciale@imatfelco.it](mailto:commerciale@imatfelco.it)





smaltiti nell'arco dell'anno precedente (**M.U.D.**). Per l'assolvimento di tali obblighi è necessario utilizzare apposite modulistica.

**CONTENUTI DEL PIANO DI LAVORO PER LAVORI DI DEMOLIZIONE E RIMOZIONE DELL'AMIANTO.**

Chi intende rimuovere materiali contenenti amianto deve predisporre un piano di lavoro prima dell'inizio dei lavori di demolizione o rimozione dell'amianto, ovvero dei materiali contenenti amianto, degli edifici, strutture, apparecchi e impianti, nonché dai mezzi di trasporto.

Detto piano deve prevedere le misure necessarie per garantire la sicurezza e la salute dei lavoratori e la protezione dell'ambiente esterno.

Il piano di lavoro per demolizione e rimozione dell'amianto, prevede:

- la rimozione dell'amianto ovvero dei materiali contenenti amianto prima dell'applicazione delle tecniche di demolizione, se opportuno;
- la fornitura ai lavoratori di appositi mezzi individuali di protezione;
- adeguate misure per la protezione e la decontaminazione del personale incaricato dei lavori;
- adeguate misure per la protezione dei terzi e per la raccolta e lo smaltimento dei materiali.

Copia del piano di lavoro è inviata all'organo di vigilanza, se



l'organo di vigilanza non rilascia prescrizioni entro novanta giorni dall'invio della documentazione si possono eseguire i lavori, ferma restando la loro responsabilità per quanto riguarda l'osservanza delle disposizioni delle normative vigenti.

**CONTENUTI DI MASSIMA DELLA FORMAZIONE PER DIRIGENTI LA GESTIONE DEL RISCHIO AMIANTO.**

Corso per coordinatori dirigenti della durata minima di **50 ore**: abilitazione richiesta dalla Legge n. 257/92 per coloro i quali dirigono sul posto le attività di bonifica, rimozione, smaltimento dell'amianto.

Destinatari: titolari di imprese edili, di manutenzione in campo edile, di trasporto, di impianti di smaltimento, tecnici consulenti.

**CONTENUTI DI MASSIMA DELLA FORMAZIONE PER I LAVORATORI ADDETTI ALLA RIMOZIONE, ALLO SMALTIMENTO, ED ALLA BONIFICA DI AMIANTO IN MATRICE FRIABILE E COMPATTA.**

Corso per operatori della durata minima di 30 ore: abilitazione richiesta dalla Legge 257792 per i lavoratori addetti alle attività di bonifica, rimozione, smaltimento dell'impianto.

Destinatari: lavoratori dipendenti



di imprese edili, di manutenzione in campo edile, di trasporto, di impianti di smaltimento.

### LE TECNICHE D'INTERVENTO PER I MATERIALI CONTENENTI AMIANTO.

**RIMOZIONE:** elimina ogni potenziale fonte di esposizione ed ogni necessità di attuare specifiche cautele per le attività che si svolgono nell'edificio.

**INCAPSULAMENTO:** trattamento dell'amianto con prodotti penetranti o ricoprenti che a seconda del tipo di prodotto usato tendono ad

inglobare le fibre di amianto.

**SCONFINAMENTO:** installazione di una barriera a tenuta che separi l'amianto dalle aree occupate dall'edificio. Se non viene associato ad un trattamento incapsulante, il rilascio di fibre continua all'interno del confinamento.

La certificazione della restituibilità di ambienti bonificati.

Al termine dei lavori di bonifica, dovranno essere eseguite le operazioni di certificazione di restituibilità degli elementi bonificati.

**PER FORTUNA C'E' BUFFETTI.**

**I SOFTWARE BUFFETTI VI RENDERANNO IL LAVORO PIU' BELLO E LEGGERO.**

**PASSA AI SOFTWARE GESTIONALI BUFFETTI FATTURAZIONE, MAGAZZINO, ORDINI.**

**CONDIZIONI SPECIALI RISERVATE AGLI ASSOCIATI A.P.A.**

**COMO**  
CENTRO UFFICI SAS  
VIA GIULINI, 10  
22100 COMO  
031.260336

**CAMERLATA**  
CENTRO UFFICI SAS  
VIA CANTURINA 18/A  
22100 COMO  
031.505541

**CANTU'**  
BORGHI CARLO SAS  
VIA PER ALZATE 9  
22063 CANTU' ( CO )  
031.712121



# Oli lubrificanti sottoposti a controlli da parte dello Stato

La commercializzazione di oli lubrificanti è severamente controllata dallo Stato per i seguenti aspetti: conformità fiscale misure di sicurezza, impatto ambientale.

Il primo punto discende dai notevoli carichi fiscali che gravano sui prodotti petroliferi, il secondo si riferisce soprattutto alla prevenzione dei rischi d'incendio, mentre l'aspetto ambientale è dovuto al fatto che i derivati petroliferi sono sostanze inquinanti, per cui esiste un apparato normativo per la tutela ambientale che si occupa in modo specifico dei lubrificanti (consorzio obbligatorio degli oli usati).

Dal 1998 la materia è stata semplificata permettendo il trasporto di lubrificanti con la sola bolla di accompagnamento.

Autorità interessate dipende dalle dimensioni del deposito (quantitativo massimo di lubrificanti immagazzinabili) e dagli scopi dello stesso. In termini generali le autorità coinvolte sono: **Vigili del fuoco, U.T.F. locale (Ufficio tecnico di Finanza) Comune, Prefettura.**

Per grandi depositi (oltre 3.000 m = 2.400 tons.) per ottenere le licenze di lavorazione sono coinvolti anche i Ministeri dell'Industria e delle Finanze.

I Vigili del Fuoco devono sempre essere messi a conoscenza dell'esistenza di un deposito, per quanto piccolo, e pertanto il C.P.I. VV.FF è indispensabile per qualsiasi attività del settore.

I depositi e le industrie pericolose sono soggette a visite ed a controlli di prevenzione incendi da comando Provinciale dei Vigili del Fuoco.

Effettuato il controllo ed accertata la rispondenza degli impianti alle prescrizioni di sicurezza, viene rilasciato il C.P.I. con la seguente validità:

1. **per capacità da 500 Kg. a 22 Tons. Periodicità della visita 6 anni;**
2. **per capacità superiori a 22 Tons. Periodicità della visita 3 anni.**

Chi omette di chiedere il rilascio o il rinnovo del C.P.I. è punito con ammenda da €. 250,00 a €. 2.500,00.

**Deposito fino a 500 Kg. in questo caso non è necessaria la denuncia all'U.T.F. di zona ma occorrerà il certificato di prevenzione dei Vigili del Fuoco, la licenza di vendita e l'iscrizione alla Camera di Commercio.**

**Chi effettua la sostituzione del lubrificante deve avere**



**inoltre un contenitore per lo stoccaggio dell'olio usato e tenere un registro (carico/scarico rifiuti) vidimato dalla CCIAA di competenza.**

Chi non effettua la sostituzione del lubrificante è tenuto ad esporre una targa, ben visibile che inviti gli acquirenti a non disfarsi dell'olio usato nell'ambiente, ma di consegnarlo al raccoglitore di zona autorizzato.

Se in seguito a controllo si riscontra il superamento dei quantitativi previsti di olio stoccato, viene applicata la sanzione amministrativa da €. 250,00 a €. 1.500,00 (D.L. n° 504).



# Le definizioni in ambiente

## AEE

apparecchiature elettriche ed elettroniche, dipendono per un corretto funzionamento, da correnti elettriche o da campi elettromagnetici e le apparecchiature di generazione, di trasferimento e di misura di questi campi e correnti, appartenenti alle categorie di cui all'egato 1 e progettate per essere usate con una tensione non superiore a 1.000 Volt

per la corrente alternata e a 1.500 Volt per la corrente continua.

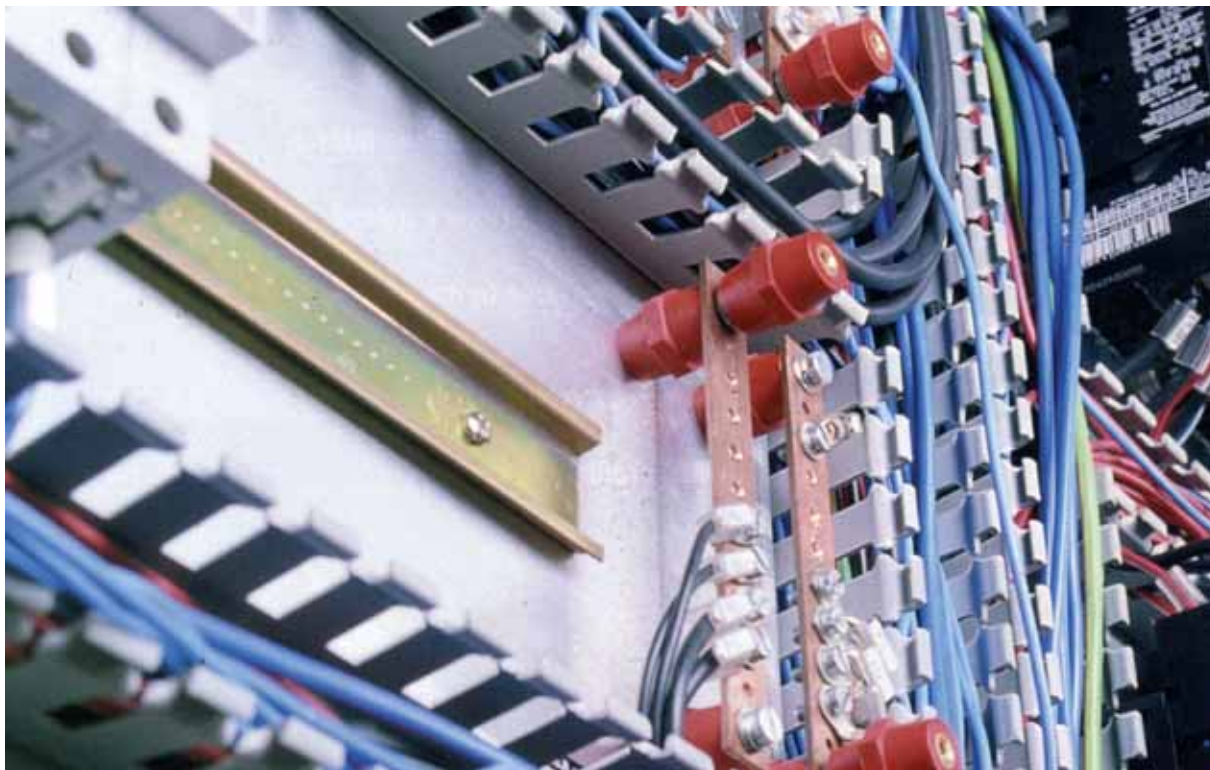
## RAEE

rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, le apparecchiature elettriche ed elettroniche che sono considerate rifiuti ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera A, del decreto Legislativo 22/97 e successive modificazioni, inclusi tutti i componenti, i sottoinsiemi ed i materiali di consumo in cui si

assume la decisione di disfarsene

## AEEU

apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, apparecchiature di cui alla definizione di AEE che il detentore consegna al distributore al momento della fornitura di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, affinché quest'ultimo possa valutare, prima di disfarsene, il possibile reimpiego.





**2008 CODICI C.E.R. DEI BENI DUREVOLI DA SMALTIRE**

Tubi fluorescenti ( neon e /o simili) rimossi dalla loro allocazione integri e non rotti	160215 (p)	h4 - h5 - h6
Forni microonde, apparecchi elettrici di riscaldamento, ventilatori elettrici, apparecchi per la pulizia, stampanti, minicomputer, pc, agende elettroniche, telefoni, fax, cellulari, videoregistratori, utensili elettrici ed elettronici, taglia erba, macchine a gettoni, dispositivi medici (fatta eccezione per quei prodotti impiantati nel corpo umano ed infetti)	160214 N.P.	/
Lavatrici (se nella apparecchiatura è presente il condensatore contenente olio PCB) Se non è presente il condensatore contenente olio PCB	101010 (P) 160214 N.P.	h4 - h5 - h7 - h14
Apparecchi televisivi, monitor e simili (non contenenti materiali pericolosi)	160213 (P)	H4 - h5 - h6
Grandi apparecchi per la refrigerazione, frigoriferi, congelatori, surgelatori, condizionatori d'aria, ed altri similari apparecchiature (presenza di Freon)	160211 (P)	h14
Trasformatori e condensatori contenenti PCB	160209 (P)	h4 - h5 - h6 - h7
AEE fuori uso conteneti PCB o da essi contaminate diverse da quella voce 160209	160210 (P)	h4 - h5 - h7 - h14
AEE fuori uso contenenti clorofluorocarburi HCFC - HFC	160211 (P)	h14
AEE contenenti amianto in fibre libere	160212 (P)	H7
AEE fuori uso contenenti componenti pericolosi diversi da quelli di cui alle voci 160209 - 160212	160213 (P)	h4 - h5 - h6
AEE fuori uso diverse da quelle di cui alle voci 160209 - 160213	160214 N.P.	/
Componenti pericolosi rimossi da AEE fuori uso	160215 (P)	h4 - h5 - h6
Componenti rimossi da AEE fuori uso diversi da quelli di cui alla voce 160215	160216 N.P.	/



22073 FINO MORNASCO  
via Gorizia, 2  
Tel. 031.92.72.77  
Fax 031.92.77.73  
E-mail: sma-mobili@libero.it

- Mobili per ufficio** [ ]
- Scaffalature metalliche** [ ]
- Soppalchi** [ ]
- Attrezzature per magazzino di serie e su misura** [ ]
- Progettazione completa di uffici e magazzini gratuita** [ ]



# Registro Nazionale produttori apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE)

Ai sensi del D.M. 25 settembre 2007, n. 185, è istituito presso la Camera di Commercio il Registro dei produttori di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## A CHI INTERESSA

Sono tenuti all'iscrizione i produttori di apparecchiature elettriche ed elettroniche così come definiti dall'art. 3, c. 1, lett. m), del Dlgs. 151/2005.

- chi fabbrica e vende aee recanti il proprio marchio,
- chi rivende con il proprio marchio aee prodotte da altri fornitori,
- chi importa aee o le immette per primo sul territorio nazionale nell'ambito di un'attività professionale e ne opera la commercializzazione, anche mediante vendita a distanza,
- chi produce aee destinate esclusivamente all'esportazione

## COSA FARE

- L'iscrizione può essere effettuata esclusivamente per via telematica: [www.registroaee.it](http://www.registroaee.it) (è in linea una guida operativa all'iscrizione).
- L'accesso al sistema avviene mediante firma digitale. Occorre

acquisire o verificare la validità del dispositivo di firma digitale.

## TEMPI

Per le aziende già iscritte al Registro Imprese ed attive l'iscrizione deve essere effettuata a partire dal 20 novembre 2007 ed entro e non oltre il 18 febbraio 2008.

Le nuove imprese che opereranno nel settore saranno tenute all'iscrizione.

## COSTI

L'iscrizione al Registro comporta il versamento di:

1. Diritto di segreteria di Euro 30,00 e imposta di bollo di Euro 14,62 da effettuare mediante Telemaco Pay o mediante un unico versamento di Euro 44,62 su c/c n. 11121225 intestato alla CCIAA di Como - causale: diritti iscrizione registro aee e bollo.
2. Pagamento della tassa di concessione governativa di Euro 168,00 mediante versamento su c/c postale n. 8003 intestato a "Agenzia delle entrate - Ufficio di Roma 2 - Centro Operativo Pescara - Tasse Concessioni Governative" - Codice causale 8617 "altri atti".





## Terre e rocce da scavo sono rifiuti solo se contaminate

LIVORNO. Se le terre e le rocce da scavo non sono contaminate e hanno una destinazione ben definita, non sono rifiuti, ma sottoprodotti da poter utilizzare: lo ribadisce il Tribunale amministrativo della Valle d'Aosta che con sentenza del 16 aprile 2008 dà ragione alla Regione Valle d'Aosta e dà torto al Ministero dell'ambiente. La vicenda ha inizio quando nel 2007 il Ministero dell'ambiente e del territorio con decreto autorizza l'avvio dei lavori nell'ambito degli interventi di bonifica e messa in sicurezza permanente delle ex cave e delle discariche di amianto del sito di Emarese. Per la realizzazione di questo intervento di messa in sicurezza la Regione, al fine di limitare i costi e dovendo impiegare una grande quantità di materiale inerte da scavo, voleva utilizzare quello ricavato nel corso dell'esecuzione di progetti di pertinenza regionale o comunale, compresi i lavori di manutenzione relativi ai corsi d'acqua, ai bacini idrici ed agli alvei. Ma visto il disposto contenuto nel Dm secondo il quale "i materiali inerti da scavo e i materiali provenienti da operazioni di disalveo sono considerati rifiuti e pertanto devono essere gestiti ai sensi della vigente normativa sui rifiuti" la Regione era costretta a reperire altrove (presso altre



regioni) il materiale occorrente per la bonifica: non poteva più utilizzare né il materiale da scavo né il materiale derivante da operazioni di disalveo, "recuperato" nell'ambito del suo territorio. Secondo il tribunale però il disposto del Dm è "apodittico" e contrasta con le prescrizioni sia di quelle del testo unico ambientale del 2006 sia di quelle del testo modificato dal Dlgs 4/08. Tali disposizioni, infatti, fanno delle opportune distinzioni fra materiale inquinato e non, ai fini

della loro qualificazione quali "rifiuti" e del loro conseguente utilizzo: se i materiali non sono contaminati e hanno una destinazione ben definita, possono essere sottratti alla disciplina generale sui rifiuti. Con l'emanazione del Dlgs 04/08 (secondo correttivo del Dlgs 152/06) le terre e le rocce da scavo continuano a essere considerate dei sottoprodotti (se rispettate determinate condizioni), ma la loro modalità di gestione sembra maggiormente improntata ai principi



di cautela: il legislatore del 2008 prevede in modo chiaro e univoco che le terre e le rocce da scavo non devono provenire da siti contaminati oppure sottoposti a procedimenti di bonifica (criterio non contenuto nella vecchia dizione) e ribadisce che le modalità del "riutilizzo" non devono in alcun modo comportare un impatto ambientale. L'accertamento della non provenienza da un sito contaminato dovrà esser valutato e dove presenti concentrazioni delle sostanze inferiori alle "Concentrazioni soglia" non vi sarà necessità delle analisi di rischio, mentre se le

concentrazioni superano le soglie l'analisi del rischio dovrà essere eseguita per poter capire se il sito è contaminato o no. Non ci si riferisce più alla contaminazione delle terre e rocce derivanti dal ciclo produttivo che le ha generate, ma si fa richiamo al concetto della "compatibilità" con il sito prescelto per l'impiego. In altre parole l'utilizzo dei materiali in un sito con caratteristiche diverse da quello di provenienza non deve comportare nessuna modifica dello stato di qualità dell'ambiente, degli habitat, della flora e della fauna. Ne consegue quindi che l'accertamento

delle caratteristiche di dette terre e rocce da scavo e della "compatibilità con il sito di destino" dovrà essere effettuata all'atto di formazione delle terre e rocce. L'aspetto della caratterizzazione delle terre e rocce da scavo, infatti, rispetto alla precedente risulta cambiata: viene ribaltato il momento della prova che non va più effettuato sulle terre e rocce da scavo ma sul sito di provenienza. Dunque l'accertamento non dovrà avvenire (come fra l'altro prevedeva il vecchio criterio) in un secondo momento sul sito del deposito come composizione media.



# BRAGATO

**GRU - MACCHINE  
ATTREZZATURE EDILI**  
**vendita • noleggio • assistenza**

**BRAGATO MARCO S.r.l.**

22032 ALBESE (Como) - S.S. Briantea, 5  
Tel. 031.360.063 - Fax 031.360.510  
[www.bragatomarco.com](http://www.bragatomarco.com)  
[commerciale@bragatomarco.com](mailto:commerciale@bragatomarco.com)  
[noleggio@bragatomarco.com](mailto:noleggio@bragatomarco.com)







Gigi Burffon - Il miglior portiere del mondo.

**NUOVO FIORINO.  
I MIGLIORI ARRIVANO DOVE GLI ALTRI NON ARRIVANO.**



**PROFESSIONAL**

VEICOLI COMMERCIALI DA SEMPRE.



**22036 ERBA**

Via Milano, snc  
tel. 031.647.111  
fax. 031.640.696

**22100 COMO**

Via Don Minzoni, 16  
tel. 031.33.13.511  
fax. 031.306.780

**22070 GRANDATE**

Strada Statale dei Giovi  
tel. 031.40305  
fax. 031.40.30.372

**22063 CANTÙ**

Via G. da Fossano, 42  
tel. 031.72.90.111  
fax. 031.72.90.045



# Oltre 7mila persone alla festa Per Un Sorriso



Grande successo della manifestazione benefica "per sorridere oggi..domani... sempre" promossa da Per Un Sorriso Onlus che fa capo a Confartigianato Imprese di Como, e organizzata presso il Centro Espositivo Lariofiere di Erba domenica scorsa. Più di 7000 persone hanno

preso parte al pomeriggio di divertimento all'interno dei padiglioni, gremiti di bambini accompagnati dai familiari, indaffarati a giocare con i gonfiabili, con le bici, con i giochi, con le gag dei clown e degli animatori, merende con gelati e torte e quant'altro finalizzato alla raccolta di fondi, che saranno



*Il Presidente della Onlus  
Per Un Sorriso  
Guido Uragli*



devoluti al "Centro Dino Ferrari" per la diagnosi e la terapia delle malattie neuromuscolari e neurodegenerative dell'Università di Milano.

E' stata una manifestazione di grande successo - ha sottolineato il Presidente della Onlus Per Un Sorriso Guido Uraghi - che consolida il ruolo della Onlus di Confartigianato "Associazione Per Un Sorriso" nell'ambito dell'attività di solidarietà che, nata solo qualche anno fa, può vantare la realizzazione di importanti eventi come questo e la raccolta di un discreto importo di fondi da destinare di volta in volta a progetti di grande rilievo.

Alla festa sono intervenuti anche Lina e Roberto reduci dall'ultimo grande fratello e Victoria Petroff. Grande interesse anche per la





di Como per l'Animazione; il Comune Di Alzate Brianza per l'allestimento; Hawk di Nibionno per l'abbigliamento Sportivo Staff; Benaltro di Alzate Brianza per il Parco Giochi Per Bambini e Strutture Gonfiabili; Edera di Como per la sala Giochi - Calceetti - Freccette - Flipper - Simulatori; Expert Cantù per l'Impianto Audio; Up Positive Srl di Cadorago per la Pista Per "Due Ruote" - Biciclette - Monopattini - Skateboard; Cremeria Luisita di Como, Sartori di Erba, Bar Revinus di Lecco per i Piaceri Di Gola; Foto Elit di Cantù per il Servizio Fotografico; Ipaè Progarden Spa di Merone, T.A. Arredamenti Srl Di Tagliabue Adolfo di Cantù per l'allestimento Area Giochi; Ar.Na. Snc Di Arpi Luigi E Napoli A. di Caslino D'erba per gli allestimenti Fieristici; Elma Lux Snc di Lurago Marinone per gli Impianti Elettrici; Ciceri Floricoltura di Albavilla, Garden Bedetti di Cantù per gli Addobbi Floreali; la Protezione Civile Di Erba; Lariosoccorso di Erba; i Vigili Del Fuoco di Como; lo Staff dei Volontari.

lotteria che prevedeva premi di grande interesse a partire dall'automobile. Un ringraziamento particolare a tutti coloro che hanno reso possibile la grande festa per

tutti i bambini: per il patrocinio di Regione Lombardia e Comune Di Erba; il sostegno di Intesa San Paolo; l'Ospitalità e l'Allestimento Lariofiere di Erba; la Cooperativa Sociale Questa Generazione

Le fotografie della manifestazione sono disponibili a pagamento presso lo studio Foto Elit di Cantù.

Ecco l'elenco dei biglietti vincenti:



# I BIGLIETTI VINCENTI

1. VOLKSWAGEN FOX con il contributo di Frangi Auto S.p.A.	00194	24. OROLOGIO IN LEGNO Offerto da Livio Ambrogio Snc - Figino Serenza	02392
2. COMÒ WENGÈ Offerto da Molteni & C. - Giussano	04004	25. TRIS VALIGIE Offerto da Benelli Roberto	01677
3. SALOTTINO IN VIMINI Offerto da Uragli Francesco Snc - Alzate Brianza	02802	26. POLO UOMO GRIGIA Offerta da L'Aurora di Ricky e Andrea - Como	01367
4. ABITO DA SERA Offerto da Couturier Luisella di Cicardi M.Luisa - Eupilio	08293	27. CANOTTA DONNA GRIGIA Offerta da Lace di Silvia Roncoroni - Como	08677
5. VETRINETTA IN LEGNO TINTO Offerta da Cazzaniga & Cazzaniga Arredamenti Srl - M. C.se	05528	28. BIGLIETTO AEREO A/R LUGANO - ROMA 1 persona Offerto da Darwin Airline - Lugano	06228
6. BICICLETTA ELETTRICA Offerta da Up Positive Srl - Cadorago	08882	29. CANOTTA DONNA GRIGIA Offerta da Lace di Silvia Roncoroni - Como	09464
7. TAVOLINO "LINO" OVALE Offerto da Tagliabue Daniele Snc - Cantù	09513	30. CORNICE ARGENTO Offerta da Oreficeria Grisoni - Como	13000
8. POLTRONA IN LEGNO ROVERE Offerta da F.lli Crippa Snc - Mariano Comense	03635	31. PASHMINA Offerta da Lace di Silvia Roncoroni - Como	00652
9. TV COLOR LCD - HD 19 POLLICI Offerto da Vanoli Snc - Paina di Giussano	03751	32. MAGLIA DONNA SMANICATA Offerta da Lace di Silvia Roncoroni - Como	07866
10. DVD HOME THEATRE SYSTEM Offerto da Fermi Anna	07584	33. TROLLEY Offerto da Vanoli Snc	00962
11. BORSA IN PELLE DONNA Offerta da L'Artigiano Moderno - Como	06624	34. PASHMINA Offerta da Lace di Silvia Roncoroni - Como	02328
12. BAULETTO ACETO GIUSTI Offerto da Aceteria Giusti	03588	35. COMPOSIZIONE FIORI SECCHI Offerta da Oggettistica Legno - Erba	02073
13. NAVIGATORE SATELLITARE ACER P610 Offerto da Costa Antonio & C. Snc - Rovellasca	06660	36. PIGIAMA Offerto da Zio Ghelfi - Como	01738
14. MOUNTAIN BIKE Offerta da Morano Antonio - Montano Lucino	09778	37. TOSTAPANE Offerto da Costa Antonio & C. Snc - Rovellasca	12559
15. VASO CRISTALLO MIKASA Offerto da Vanoli Snc - Paina di Giussano	03867	38. CESTO PRODOTTI COSMESI Offerto da "La Buona Terra" - Alzate Brianza	09689
16. ACQUARIO ASKO Offerto da Center Zoo - Montorfano	04701	39. CESTO FRUTTA Offerto da Erasmi	07623
17. BISTECCHIERA Offerta da Vanoli Snc - Paina di Giussano	00716	40. VASO IN VETRO SOFFIATO Offerto da Confetteria Via Milano - Como	07619
18. VASSOIO DA PORTATA INTARSIATO Offerto da Colombo Tarcisio - Cantù	08051	41. I-POD MP3 Offerto da Vanoli	10137
19. MAGLIONCINO DONNA ORO Offerto da Lace di Silvia Roncoroni - Como	02981	42. VASSOIO IN LEGNO Offerto da Patrizia Bonfanti	05516
20. MAGLIONCINO DONNA ARGENTO Offerto da Lace di Silvia Roncoroni - Como	14483	43. COCCARDA IN LEGNO Offerta da Patrizia Bonfanti	10771
21. BUONO CENA Offerto da Ristorante Villa Geno - Como	01728	44. CREME CORPO MATIS Offerte da Beauty Line	00065
22. MACCHINA PER IL PANE ARIETE Offerta da Costa Antonio e C. Snc - Rovellasca	01220	45. BORSA MONELLA VAGABONDA Offerta da Cartoleria Un Mondo di Carta	07936
23. FELPA UOMO CALVIN KLEIN Offerto da L'Aurora di Ricky e Andrea - Como	05649		

**NON È UN ERRORE DI STAMPA**

# VOGLIAMO DARTI

## + SPAZIO

PERCHÈ SIAMO UNA SOCIETÀ  
AL SERVIZIO DELLE AZIENDE

e uno di questi è

**LA TUA PUBBLICITÀ**



servizi tecnici  
e commerciali  
per le imprese

22100 Como - Viale Roosevelt, 15  
tel. 031.31.61 - fax 031.316.353  
e-mail: [contatto@artigianservice.it](mailto:contatto@artigianservice.it)  
[www.artigianservice.it](http://www.artigianservice.it)

# QUI

ma non solo, con noi potrai  
avere uno spazio su:

**SITI**

[www.lartigianservice.it](http://www.lartigianservice.it)  
[www.cartaimpresa.it](http://www.cartaimpresa.it)

**QUOTIDIANI**

La Provincia

Il Corriere di Como

**CIRCUITO  
INTERATTIVO**

eventi e molto altro ancora

Contattaci subito:

Ufficio Marketing

**ROBERTO BONARDI**

tel. 031.316.242

[r.bonardi@artigiani.net](mailto:r.bonardi@artigiani.net)

Gli artigiani, così come li vedono i bambini

## Alla domenica, le barbe hanno la precedenza



Così come li vedono i bambini, gli artigiani assumo un ruolo particolare, di grande interesse, avvolti dal fascino di un mestiere importante che richiede capacità ed esperienza, che fanno di certi artigiani ancor oggi eroi d'altri tempi.

Testimoni viventi del saper fare come una volta.

In questo contesto abbiamo voluto pubblicare il tema di un giovane allievo di Monza, **Andrea Castoldi** di 10 anni, che frequenta la 4<sup>a</sup> elementare della Scuola "Zara" della

città brianzola, che ha scelto come soggetto questa figura mitica del nostro artigianato più tradizionale: Carmelo Steno, in arte "Melino", il barbiere di Gravedona.

E' una tema breve, ma di grande intensità.

Intensità che emerge da ciò che colpisce Andrea, ormai abituato alla grande città e alla sua frenesia, trovandosi davanti al negozio del barbiere Melino, dove il tempo si è fermato, non ancora divorato dall'insipida e incolore "globalizzazione".

Andrea, come tanti bambini della sua età, svegli e perspicaci, riesce a cogliere nei dettagli quella scena che gli si para davanti, e che ogni volta che va dalla sua nonna lo attira in modo magnetico. Un piccolo angolo di storia ancora vivo e dinamico, nei suoi ritmi cadenzati, con le sue regole che non sono ancora state contaminate dall'invasione dell'economia asiatica o dell'ansia del business a tutti i costi, infatti:

qui alla domenica, le barbe hanno ancora la precedenza.

ALLA DOMENICA LE BARBE  
HANNO LA PRECEDENZA

## "UN NEGOZIO PARTICOLARE"

di Andrea Castoldi

*Quando vado dalla nonna sul lago di Como, mi piace andare a tagliare i capelli in un vecchio negozio di barbiere, dove il tempo sembra che si sia fermato. Sulla vetrina d'entrata c'è scritto "Barbiere Melino". Il barbiere è un signore con i capelli grigi e ha sempre un grembiule azzurro. Mi ha raccontato che il suo negozio è l'unico da quelle parti rimasto come molti anni fa.*

*Ci sono due vecchie poltrone e davanti ad ognuna c'è un grande lavandino con appoggiato pennelli e rasoi. Una sedia strana che sembra un vecchio seggiolone serve per tagliare i capelli ai bambini piccoli. In un angolo del negozio c'è una vecchia stufa per riscaldare d'inverno. Quando vado a tagliare i capelli alla domenica, perché lui è sempre aperto, se ci*

*sono uomini che devono fare solo la barba gli devo dare la precedenza perché c'è un cartello con scritto "La domenica le barbe hanno la precedenza". Quando esco dal mio barbiere preferito ho i capelli profumati della colonia che mi spruzza sopra.*





## Un'ampia gamma e una grande esperienza

Personale esperto e preparato ti aiuterà  
nella scelta della macchina giusta.

NOLOITALIA ti offre più di un semplice noleggio. Oltre 900 macchine e attrezzature saranno a tua disposizione, ed il nostro personale professionalmente qualificato verrà in cantiere per aiutarti a scegliere la macchina giusta per ogni applicazione.

Usa l'esperienza e la consulenza Noloitalia per rendere il tuo lavoro più veloce ed efficace.

Vieni a trovarci oggi stesso! Oppure chiama l'800.333.828

Siamo presenti a Milano - Bergamo - Brescia - Verona - Padova - Bologna



CENTRO NOLEGGIO AUTORIZZATO NOLOITALIA

Casnate con Bernate (CO)

tel. 031.452385 - fax 031.4560385

Lurate Caccivio (CO)

tel. 031.490334 - fax 031.391064



Chiamata  
Gratuita **800-333828**

**NOLOITALIA**

